

food for partly skimmed milk or regular chocolate chip cookies as a similar reference food for fat-reduced chocolate chip cookies. (*aliment de référence similaire*)

(2) The similar reference food referred to in column 3 of item 45 of the table following section B.01.513, with respect to the subject “light in energy or fat” set out in column 1, shall have a nutrient value that is representative of foods of that type that have not been processed, formulated, reformulated or otherwise modified in a manner that increases the energy value or the amount of fat.

SOR/2003-11, s. 20; SOR/2007-302, s. 4(F).

#### Languages

**B.01.501.** The representations provided for in sections B.01.503 to B.01.513 that appear on the label of a food shall be

- (a) in English and French; or
- (b) in one of those languages, if in accordance with subsection B.01.012(3) or (7) the information that is required by these Regulations to be shown on the label of the food may be shown in that language only and is shown on the label in that language.

SOR/2003-11, s. 20.

#### Statements or Claims

**B.01.502.** (1) No person shall, on the label of or in any advertisement for a food, make a representation, express or implied, that characterizes the energy value of the food or the amount of a nutrient contained in the food.

- (2) Subsection (1) does not apply to
  - (a) a representation otherwise provided for in these Regulations;
  - (b) a representation provided for by section 35 of the *Processed Products Regulations*;

e) les fines herbes, épices et condiments, tels que les marinades, la moutarde ou le ketchup. (*other foods*)

« groupe alimentaire » L'une des catégories d'aliments suivantes :

- a) les produits du lait et leurs substituts dont les boissons végétales enrichies;
- b) la viande, la volaille et le poisson ainsi que leurs substituts, dont les légumineuses, les œufs, le tofu et le beurre d'arachide;
- c) le pain et les produits céréaliers;
- d) les légumes et les fruits. (*food group*)

(2) L'aliment de référence similaire visé à la colonne 3 de l'article 45 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « léger (énergie ou lipides) » figurant à la colonne 1 a une valeur nutritionnelle représentative d'aliments du même type qui n'ont pas été transformés, formulés, reformulés ou autrement modifiés de manière à augmenter la valeur énergétique ou la teneur en lipides.

DORS/2003-11, art. 20; DORS/2007-302, art. 4(F).

#### Langues

**B.01.501.** Les déclarations prévues aux articles B.01.503 à B.01.513 faites sur l'étiquette d'un aliment figurent :

- a) soit en français et en anglais;
- b) soit dans l'une de ces langues, si, conformément aux paragraphes B.01.012(3) ou (7), les renseignements devant être indiqués sur l'étiquette de l'aliment aux termes du présent règlement peuvent l'être uniquement dans la langue en cause et qu'ils y figurent dans celle-ci.

DORS/2003-11, art. 20.

#### Mentions ou allégations

**B.01.502.** (1) Est interdite, sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment, toute déclaration, expresse ou implicite, caractérisant la valeur énergétique de l'aliment ou sa teneur en un élément nutritif.

- (2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas :
  - a) aux déclarations prévues par le présent règlement;
  - b) aux déclarations prévues à l'article 35 du *Règlement sur les produits transformés*;

(c) a representation provided for by subsection 94(4) of the *Meat Inspection Regulations, 1990*;

(d) a representation that characterizes the amount of lactose in a food;

(e) a representation that characterizes the addition of salt to a food, other than any statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513;

(f) a representation that characterizes the addition of sugars to a food, other than any statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513;

(g) a representation that characterizes the amount of starch in a food, if the food is intended solely for children under two years of age;

(h) the representations “defatted (naming the food)”, “demineralized (naming the food)” and “high (naming the monosaccharide or disaccharide) (naming the syrup)”;

(i) a representation that characterizes the amount of a fatty acid in a vegetable oil and forms part of its common name;

(j) a representation that characterizes the amount of alcohol in beverages that contain more than 0.5% alcohol;

(k) the representation “light salted” with respect to fish; or

(l) the English representation “lean” with respect to a prepackaged meal represented for use in a weight reduction diet or a weight maintenance diet.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.503.** (1) A person may, on the label of or in any advertisement for a food, make a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513, with respect to a subject set out in column 1, if

(a) the food meets the applicable conditions set out in column 2;

(b) the label or advertisement meets the conditions, if any, set out in column 3, in accordance with sections B.01.504 to B.01.506; and

(c) in the case of a food that is not a prepackaged product, or a prepackaged product for which an advertisement is not made or placed by or on the direction of the manufacturer of the product, the label or adver-

c) aux déclarations prévues au paragraphe 94(4) du *Règlement de 1990 sur l’inspection des viandes*;

d) aux déclarations caractérisant la teneur en lactose d’un aliment;

e) aux déclarations caractérisant l’adjonction de sel dans un aliment, autres que les mentions ou les allégations figurant à la colonne 4 du tableau suivant l’article B.01.513;

f) aux déclarations caractérisant l’adjonction de sucres dans un aliment, autres que les mentions ou les allégations figurant à la colonne 4 du tableau suivant l’article B.01.513;

g) aux déclarations caractérisant la teneur en amidon d’un aliment destiné exclusivement aux enfants âgés de moins de deux ans;

h) aux déclarations « (nom de l’aliment) dégraissé », « (nom de l’aliment) déminéralisé », « (nom du sirop) à forte/haute teneur en (nom du monosaccharide ou du disaccharide) » et « (nom du sirop) à teneur élevée en (nom du monosaccharide ou du disaccharide) »;

i) aux déclarations caractérisant la teneur en un acide gras d’une huile végétale qui font partie du nom usuel de celle-ci;

j) aux déclarations caractérisant la teneur en alcool des boissons contenant plus de 0,5 % d’alcool;

k) à la déclaration « légèrement salé » faite à l’égard du poisson;

l) à la déclaration anglaise « lean » faite à l’égard d’un repas préemballé présenté comme étant conçu pour un régime amaigrissant ou un régime de maintien du poids.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.503.** (1) Est permise, sur l’étiquette ou dans l’annonce d’un aliment, toute mention ou toute allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l’article B.01.513 en regard de l’un des sujets figurant à la colonne 1, si les conditions suivantes sont réunies :

a) l’aliment répond aux critères mentionnés à la colonne 2;

b) s’il y a lieu, l’étiquette ou l’annonce de l’aliment répond aux critères mentionnés à la colonne 3 conformément aux articles B.01.504 à B.01.506;

c) s’il s’agit d’un aliment qui n’est pas un produit préemballé ou d’un produit préemballé pour lequel une annonce est faite par une personne autre que le fa-

tisement includes, per serving of stated size, and in accordance with section B.01.505 or B.01.506 if applicable,

- (i) the declaration of the energy value, if the energy value is the subject of the statement or claim, or
- (ii) the amount of the nutrient, if a nutrient is the subject of the statement or claim.

(2) Despite subsection (1), no person shall, on the label of or in any advertisement for a food that is intended solely for children under two years of age, make a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513, unless it is a statement or claim respecting one of the following subjects set out in column 1:

- (a) “source of protein”, set out in item 8;
- (b) “excellent source of protein”, set out in item 9;
- (c) “more protein”, set out in item 10;
- (d) “no added sodium or salt”, set out in item 35; or
- (e) “no added sugars”, set out in item 40.

(3) If a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513 is made on the label of or in any advertisement for a food, all the words, numbers, signs or symbols that constitute the statement or claim shall be of the same size and prominence.

(4) In the English version of the statements or claims, the word “fibre” may be spelled as “fiber”.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.504.** If a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513 is made on the label of a food, the information required under the conditions set out in column 3 shall be

- (a) adjacent to, without any intervening printed, written or graphic material,
  - (i) the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or
  - (ii) the most prominent statement or claim on the principal display panel or, if none appears there, the most prominent statement or claim elsewhere on the label, if the statement or claim is made more than once; and

bricant du produit ou une personne agissant sous ses ordres, l'étiquette ou l'annonce indique, par portion déterminée et, le cas échéant, conformément aux articles B.01.505 ou B.01.506 :

- (i) soit la valeur énergétique, si l'objet de la mention ou de l'allégation est la valeur énergétique,
- (ii) soit la teneur en l'élément nutritif en cause, si l'objet de la mention ou de l'allégation est un élément nutritif.

(2) Malgré le paragraphe (1), est interdite, sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment destiné exclusivement aux enfants âgés de moins de deux ans, toute mention ou toute allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l'article B.01.513, sauf si la mention ou l'allégation est faite à l'égard de l'un des sujets ci-après figurant à la colonne 1 :

- a) « source de protéines » visé à l'article 8;
- b) « excellente source de protéines » visé à l'article 9;
- c) « plus de protéines » visé à l'article 10;
- d) « non additionné de sel ou de sodium » visé à l'article 35;
- e) « non additionné de sucres » visé à l'article 40.

(3) Lorsqu'une mention ou une allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l'article B.01.513 est faite sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment, tous les mots, chiffres, signes ou symboles constituant cette mention ou allégation ont la même taille et figurent aussi bien en vue les uns que les autres.

(4) Dans la version anglaise des mentions ou des allégations, le terme « fibre » peut aussi s'orthographier « fiber ».

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.504.** Lorsqu'une mention ou une allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l'article B.01.513 est faite sur l'étiquette d'un aliment, les renseignements requis en vertu des critères mentionnés à la colonne 3, à la fois :

- a) précèdent ou suivent, sans qu'aucun texte imprimé ou écrit ni aucun signe graphique ne soit intercalé :
  - (i) soit la mention ou l'allégation ne paraissant qu'une seule fois,
  - (ii) soit, si la mention ou l'allégation est répétée, celle qui est la plus en évidence sur l'espace principal ou, à défaut, celle qui est la plus en évidence ailleurs sur l'étiquette;

(b) shown in letters of at least the same size and prominence as

- (i) those of the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or
- (ii) those of the most prominent statement or claim on the principal display panel or, if none appears there, the most prominent statement or claim elsewhere on the label, if the statement or claim is made more than once.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.505.** If a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513 is made in an advertisement for a food, other than a radio or television advertisement, the information required under the conditions set out in column 3 and, if applicable, the information required by paragraph B.01.503(1)(c), shall be

- (a) adjacent to, without any intervening printed, written or graphic material, the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once; and
- (b) shown in letters of at least the same size and prominence as those of the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.506.** (1) If a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513 is made in a radio or television advertisement, the information required under the conditions set out in column 3 and, if applicable, the information required by paragraph B.01.503(1)(c), shall be provided in the advertisement, except for the information required under the condition set out in paragraph (a) of column 3, in respect of the following subjects set out in column 1, which may be on the label:

- (a) “reduced in energy”, set out in item 3;
- (b) “reduced in fat”, set out in item 13;
- (c) “reduced in saturated fatty acids”, set out in item 20;
- (d) “reduced in *trans* fatty acids”, set out in item 23;
- (e) “reduced in cholesterol”, set out in item 29;
- (f) “reduced in sodium or salt”, set out in item 33;

b) figurent en caractères d’une taille qui est au moins égale et aussi bien en vue que :

- (i) ceux de la mention ou de l’allégation ne paraissant qu’une seule fois,
- (ii) si la mention ou l’allégation est répétée, ceux de celle qui est la plus en évidence sur l’espace principal ou, à défaut, ceux de celle qui est la plus en évidence ailleurs sur l’étiquette.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.505.** Si une mention ou une allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l’article B.01.513 est faite dans l’annonce d’un aliment autre qu’une annonce radiophonique ou télévisée, les renseignements requis en vertu des critères mentionnés à la colonne 3 et, le cas échéant, les renseignements requis par l’alinéa B.01.503(1)c), à la fois :

- a) précèdent ou suivent, sans qu’aucun texte imprimé ou écrit ni aucun signe graphique ne soit intercalé, la mention ou l’allégation ne paraissant qu’une seule fois ou, si la mention ou l’allégation est répétée, celle qui est la plus en évidence;
- b) figurent en caractères d’une taille qui est au moins égale et aussi bien en vue que ceux de la mention ou de l’allégation ne paraissant qu’une seule fois ou, si la mention ou l’allégation est répétée, que ceux de celle qui est la plus en évidence.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.506.** (1) Si une mention ou une allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l’article B.01.513 est faite dans une annonce radiophonique ou télévisée, les renseignements requis en vertu des critères mentionnés à la colonne 3 et, le cas échéant, les renseignements requis par l’alinéa B.01.503(1)c) figurent dans l’annonce, à l’exception des renseignements requis en vertu des critères mentionnés à l’alinéa a) de la colonne 3, à l’égard des sujets ci-après figurant à la colonne 1, qui peuvent être mentionnés sur l’étiquette de l’aliment :

- a) « énergie réduite » visé à l’article 3;
- b) « teneur réduite en lipides » visé à l’article 13;
- c) « teneur réduite en acides gras saturés » visé à l’article 20;
- d) « teneur réduite en acides gras *trans* » visé à l’article 23;
- e) « teneur réduite en cholestérol » visé à l’article 29;

- (g) “lightly salted”, set out in item 36;
- (h) “reduced in sugars”, set out in item 38; and
- (i) “light in energy or fat”, set out in item 45.

(2) Despite subsection (1), if the statement or claim is made in a radio or television advertisement that is not made or placed by or on the direction of the manufacturer of the food, the information required under the condition set out in paragraph (a) of column 3 of the table following section B.01.513, in respect of the subjects set out in paragraphs (1)(a) to (i), shall be provided in the advertisement.

(3) If the information required under the conditions set out in column 3 of the table following section B.01.513 and the information required by paragraph B.01.503(1)(c) is provided in a radio advertisement or in the audio portion of a television advertisement, that information shall immediately precede or follow the statement or claim.

(4) In the case of a television advertisement, the information required under the conditions set out in column 3 of the table following section B.01.513 and, if applicable, the information required by paragraph B.01.503(1)(c), shall be communicated

- (a) in the audio mode, if the statement or claim is made only in the audio portion of the advertisement or in both the audio and visual portions; or
- (b) in the audio or visual mode, if the statement or claim is made only in the visual portion of the advertisement.

(5) If the information required under the conditions set out in column 3 of the table following section B.01.513 and the information required by paragraph B.01.503(1)(c) is communicated in the visual mode of a television advertisement, it shall

- (a) appear concurrently with and for at least the same amount of time as the statement or claim;
- (b) be adjacent to, without any intervening printed, written or graphic material, the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once; and
- (c) be shown in letters of at least the same size and prominence as those of the statement or claim, if the

f) « teneur réduite en sodium ou en sel » visé à l'article 33;

g) « légèrement salé » visé à l'article 36;

h) « teneur réduite en sucres » visé à l'article 38;

i) « léger (énergie ou lipides) » visé à l'article 45.

(2) Malgré le paragraphe (1), si la mention ou l'allégation est faite dans une annonce radiophonique ou télévisée par une personne autre que le fabricant de l'aliment ou une personne agissant sous ses ordres, les renseignements requis en vertu des critères mentionnés à l'alinéa a) de la colonne 3 du tableau suivant l'article B.01.513 à l'égard des sujets visés aux alinéas (1)a) à i) sont mentionnés dans l'annonce.

(3) Si les renseignements requis en vertu des critères mentionnés à la colonne 3 du tableau suivant l'article B.01.513 et les renseignements requis par l'alinéa B.01.503(1)c) sont mentionnés dans une annonce radiophonique ou dans la composante audio d'une annonce télévisée, ils précèdent ou suivent immédiatement la mention ou l'allégation.

(4) Dans le cas d'une annonce télévisée, les renseignements requis en vertu des critères mentionnés à la colonne 3 du tableau suivant l'article B.01.513 et, le cas échéant, les renseignements requis par l'alinéa B.01.503(1)c) sont communiqués, selon le cas :

- a) en mode audio, si la mention ou l'allégation fait partie uniquement de la composante audio de l'annonce ou à la fois des composantes audio et visuelle de celle-ci;
- b) en mode audio ou en mode visuel, si la mention ou l'allégation fait partie uniquement de la composante visuelle de l'annonce.

(5) Les renseignements requis en vertu des critères mentionnés à la colonne 3 du tableau suivant l'article B.01.513 et les renseignements requis par l'alinéa B.01.503(1)c) qui sont communiqués en mode visuel dans une annonce télévisée, à la fois :

- a) paraissent en même temps et pendant au moins la même durée que la mention ou l'allégation;
- b) précèdent ou suivent, sans qu'aucun texte imprimé ou écrit ni aucun signe graphique ne soit intercalé, la mention ou l'allégation ne paraissant qu'une seule fois ou, si la mention ou l'allégation est répétée, celle qui est la plus en évidence;
- c) figurent en caractères d'une taille au moins égale et aussi bien en vue que ceux de la mention ou de l'allé-

statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.507.** A person may, on the label of or in any advertisement for a food, make a representation, express or implied, that the food is for use in an energy-reduced diet, if a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513, in respect of any of the following subjects set out in column 1, is made on the label of or in the advertisement for the food, in accordance with section B.01.503:

- (a) “free of energy”, set out in item 1;
- (b) “low in energy”, set out in item 2;
- (c) “reduced in energy”, set out in item 3;
- (d) “lower in energy”, set out in item 4; or
- (e) “free of sugars”, set out in item 37.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.508.** A person may, on the label of or in any advertisement for a food, make a representation, express or implied, that the food is for use in a sodium-restricted diet, if a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513, in respect of any of the following subjects set out in column 1, is made on the label of or in the advertisement for the food, in accordance with section B.01.503:

- (a) “free of sodium or salt”, set out in item 31;
- (b) “low in sodium or salt”, set out in item 32;
- (c) “reduced in sodium or salt”, set out in item 33; or
- (d) “lower in sodium or salt”, set out in item 34.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.509.** A person may, on the label of or in any advertisement for a food, make the statement or claim that the food is “unsweetened” if the food meets the conditions set out in column 2 of item 40 of the table following section B.01.513 for the subject “no added sugars” set out in column 1 and the food does not contain a sweetener set out in column I of Table IX to section B.16.100.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.510.** A statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513, respecting the following subjects set out in column 1, that is made on the

gation ne paraissant qu’une seule fois ou, si la mention ou l’allégation est répétée, que ceux de celle qui est la plus en évidence.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.507.** Est permise, sur l’étiquette ou dans l’annonce d’un aliment, toute déclaration, expresse ou implicite, selon laquelle l’aliment est conçu pour un régime à teneur réduite en énergie si une mention ou une allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l’article B.01.513 en regard de l’un des sujets ci-après figurant à la colonne 1 est faite sur l’étiquette ou dans l’annonce conformément à l’article B.01.503 :

- a) « sans énergie » visé à l’article 1;
- b) « peu d’énergie » visé à l’article 2;
- c) « énergie réduite » visé à l’article 3;
- d) « moins d’énergie » visé à l’article 4;
- e) « sans sucres » visé à l’article 37.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.508.** Est permise, sur l’étiquette ou dans l’annonce d’un aliment, toute déclaration, expresse ou implicite, selon laquelle l’aliment est conçu pour un régime à teneur réduite en sodium si une mention ou une allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l’article B.01.513 en regard de l’un des sujets ci-après figurant à la colonne 1 est faite sur l’étiquette ou dans l’annonce conformément à l’article B.01.503 :

- a) « sans sodium ou sans sel » visé à l’article 31;
- b) « faible teneur en sodium ou en sel » visé à l’article 32;
- c) « teneur réduite en sodium ou en sel » visé à l’article 33;
- d) « moins de sodium ou de sel » visé à l’article 34.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.509.** Est permise, sur l’étiquette ou dans l’annonce d’un aliment, la mention ou l’allégation « non sucré » si l’aliment répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l’article 40 du tableau suivant l’article B.01.513 en regard du sujet « non additionné de sucres » figurant à la colonne 1 et s’il ne contient aucun des édulcorants mentionnés à la colonne 1 du tableau IX de l’article B.16.100.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.510.** Toute mention ou toute allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l’article B.01.513 en regard des sujets ci-après figurant à la colonne 1, faite

label of or in an advertisement for a breakfast cereal with milk, shall be accompanied by an indication that it refers to 30 g of the breakfast cereal combined with 125 mL of milk:

- (a) “source of protein”, set out in item 8;
- (b) “excellent source of protein”, set out in item 9; and
- (c) “more protein”, set out in item 10.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.511.** (1) For greater certainty and subject to subsections (2) to (4), a statement or claim set out in column 4 of the table following section B.01.513 that is made on the label of or in any advertisement for a food may be preceded or followed by other words, numbers, signs or symbols, but none of those shall be interposed between the words, numbers, signs or symbols of the statement or claim.

(2) The words “very”, “ultra” and “extra”, and all other words, numbers, signs or symbols that modify the nature of a statement or claim, shall not precede or follow the statement or claim.

(3) A statement or claim that is made on the label of or in any advertisement for a food that has not been processed, formulated, reformulated or otherwise modified to meet the conditions set out in column 2 of the table following section B.01.513 shall not be accompanied by the brand name of the food.

(4) Any words, numbers, signs or symbols preceding or following the statement or claim referred to in subsection (3) shall accompany the statement or claim in such a manner that the statement or claim characterizes all foods of that type, and not only the specific food.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.512.** If a food meets the conditions set out in column 2 of the table following section B.01.513 for more than one of the subjects set out in column 1, it is not necessary to repeat the common element of the statements or claims set out in column 4 that are used on the label of or in the advertisement for the food, and the remaining elements may be joined by means of a conjunction or punctuation, as appropriate.

SOR/2003-11, s. 20.

#### Sensory Characteristic

**B.01.513.** (1) No person shall, on the label of or in any advertisement for a food, make the statement or

sur l'étiquette ou dans l'annonce de céréales à déjeuner avec du lait, est accompagnée d'une indication que la mention ou l'allégation est faite à l'égard de 30 g de céréales à déjeuner combinées avec 125 mL de lait :

- a) « source de protéines » visé à l'article 8;
- b) « excellente source de protéines » visé à l'article 9;
- c) « plus de protéines » visé à l'article 10.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.511.** (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (4), il est entendu que toute mention ou toute allégation figurant à la colonne 4 du tableau suivant l'article B.01.513, faite sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment, ne peut être entrecoupée d'autres mots, chiffres, signes ou symboles, mais peut en être précédée ou suivie.

(2) Les mots « très », « ultra » et « extra », et tout autre mot, chiffre, signe ou symbole modifiant la nature de la mention ou de l'allégation, ne peuvent précéder ou suivre celle-ci.

(3) Toute mention ou toute allégation faite sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment qui n'a pas été transformé, formulé, reformulé ou autrement modifié afin de répondre aux critères mentionnés à la colonne 2 du tableau suivant l'article B.01.513 ne peut être accompagnée de la marque de l'aliment.

(4) Tout mot, chiffre, signe ou symbole qui précède ou suit la mention ou l'allégation visée au paragraphe (3) fait en sorte que la mention ou l'allégation caractérise tous les aliments du même type que l'aliment en cause et non seulement celui-ci en particulier.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.512.** Si un aliment répond aux critères mentionnés à la colonne 2 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard de plusieurs sujets figurant à la colonne 1, la répétition de l'élément commun, dans les mentions ou les allégations figurant à la colonne 4 faites sur l'étiquette ou dans l'annonce de l'aliment, n'est pas nécessaire et les éléments dissemblables peuvent être unis au moyen d'une conjonction ou d'un signe de ponctuation, selon le cas.

DORS/2003-11, art. 20.

#### Caractéristique organoleptique

**B.01.513.** (1) Est interdite, sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment, la mention ou l'allégation « lé-

claim “light” or “léger” — including any phonetic rendering of that statement or claim — respecting a sensory characteristic of the food unless the following conditions are met:

(a) if the statement or claim “light” or “léger” is made on the label of a food, the sensory characteristic shall be

(i) adjacent to, without any intervening printed, written or graphic material,

(A) the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or

(B) the most prominent statement or claim on the principal display panel or, if none appears there, the most prominent statement or claim elsewhere on the label, if the statement or claim is made more than once, and

(ii) shown in letters of at least the same size and prominence as

(A) those of the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or

(B) those of the most prominent statement or claim on the principal display panel or, if none appears there, the most prominent statement or claim elsewhere on the label, if the statement or claim is made more than once;

(b) if the statement or claim “light” or “léger” is made in an advertisement for a food, other than a radio or television advertisement, the sensory characteristic shall be

(i) adjacent to, without any intervening printed, written or graphic material, the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once, and

(ii) shown in letters of at least the same size and prominence as those of the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once;

(c) if the statement or claim “light” or “léger” is made in a radio advertisement or in the audio portion of a television advertisement, the sensory characteristic shall immediately precede or follow the statement or claim; and

ger » ou « light », de même que toute mention ou toute allégation ayant la même consonance que celle-ci, à l’égard d’une caractéristique organoleptique de l’aliment, à moins que les conditions suivantes soient réunies :

a) si la mention ou l’allégation « léger » ou « light » est faite sur l’étiquette d’un aliment, la caractéristique organoleptique, à la fois :

(i) précède ou suit, sans qu’aucun texte imprimé ou écrit ni aucun signe graphique ne soit intercalé :

(A) la mention ou l’allégation ne paraissant qu’une seule fois,

(B) si la mention ou l’allégation est répétée, celle qui est la plus en évidence sur l’espace principal ou, à défaut, celle qui est la plus en évidence ailleurs sur l’étiquette,

(ii) figure en caractères d’une taille qui est au moins égale et aussi bien en vue que :

(A) ceux de la mention ou de l’allégation ne paraissant qu’une seule fois,

(B) si la mention ou l’allégation est répétée, ceux de celle qui est la plus en évidence sur l’espace principal ou, à défaut, ceux de celle qui est la plus en évidence ailleurs sur l’étiquette;

b) si la mention ou l’allégation « léger » ou « light » est faite dans l’annonce d’un aliment autre qu’une annonce radiophonique ou télévisée, la caractéristique organoleptique, à la fois :

(i) précède ou suit, sans qu’aucun texte imprimé ou écrit ni aucun signe graphique ne soit intercalé, la mention ou l’allégation ne paraissant qu’une seule fois ou, si une telle mention ou allégation est répétée, celle qui est la plus en évidence,

(ii) figure en caractères d’une taille qui est au moins égale et aussi bien en vue que ceux de la mention ou de l’allégation ne paraissant qu’une seule fois ou, si la mention ou l’allégation est répétée, que ceux de celle qui est la plus en évidence;

c) si la mention ou l’allégation « léger » ou « light » est faite dans une annonce radiophonique ou dans la composante audio d’une annonce télévisée, la caractéristique organoleptique précède ou suit immédiatement la mention ou l’allégation;

d) si la mention ou l’allégation « léger » ou « light » est faite dans la composante visuelle d’une annonce télévisée, la caractéristique organoleptique, à la fois :

(d) if the statement or claim “light” or “léger” is made in the visual portion of a television advertisement, the sensory characteristic shall

(i) appear concurrently with and for the same amount of time as the statement or claim,

(ii) be adjacent to, without any intervening printed, written or graphic material, the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once, and

(iii) be shown in letters of at least the same size and prominence as those of the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once.

(2) Subsection (1) does not apply to

(a) the English statement or claim “light” when used in accordance with subsection 12(1) of the *Maple Products Regulations*; or

(b) the statement or claim “light” or “léger” when used with respect to rum.

(i) paraît en même temps et pendant la même durée que la mention ou l’allégation,

(ii) précède ou suit, sans qu’aucun texte imprimé ou écrit ni aucun signe graphique ne soit intercalé, la mention ou l’allégation ne paraissant qu’une seule fois ou, si la mention ou l’allégation est répétée, celle qui est la plus en évidence,

(iii) figure en caractères d’une taille au moins égale et aussi bien en vue que ceux de la mention ou de l’allégation ne paraissant qu’une seule fois ou, si la mention ou l’allégation est répétée, que ceux de celle qui est la plus en évidence.

(2) Le paragraphe (1) ne s’applique pas :

a) à la mention ou à l’allégation anglaise « light » faite conformément au paragraphe 12(1) du *Règlement sur les produits de l’érable*;

b) à la mention ou à l’allégation « léger » ou « light » faite à l’égard du rhum.

TABLE

Item	Column 1 Subject	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement	Column 4 Statement or Claim
1.	Free of energy	The food provides less than 5 Calories or 21 kilojoules per reference amount and serving of stated size.		“energy-free”, “free of energy”, “no energy”, “0 energy”, “zero energy”, “without energy”, “contains no energy”, “Calorie-free”, “free of Calories”, “no Calories”, “0 Calories”, “zero Calories”, “without Calories” or “contains no Calories”
2.	Low in energy	The food provides (a) 40 Calories or 167 kilojoules or less per reference amount and serving of stated size and, in the case of a food other than a table-top sweetener, if the reference amount is 30 g or 30 mL or less, per 50 g; or		“low energy”, “low in energy”, “low source of energy”, “little energy”, “low Calorie”, “low in Calories”, “low source of Calories”, “contains only (number) Calories per serving”, “contains less than (number) Calories per serving” or “few Calories”

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
3.	Reduced in energy	<p>(b) 120 Calories or 500 kilojoules or less per 100 g, if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(1) The food is processed, formulated, reformulated or otherwise modified so that it provides at least 25% less energy</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the similar reference food; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(2) The similar reference food does not meet the conditions set out in column 2 of item 2 for the subject “low in energy” set out in column 1.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the similar reference food;</p> <p>(b) the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in energy value compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in Calories.</p>	<p>“reduced energy”, “reduced in energy”, “energy-reduced”, “less energy”, “lower energy”, “lower in energy”, “reduced Calorie”, “reduced in Calories”, “Calorie-reduced”, “less Calories”, “lower Calories”, “lower in Calories” or “fewer Calories”</p>
4.	Lower in energy	<p>(1) The food provides at least 25% less energy</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group, if the food is a prepackaged meal.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the reference food of the same food group;</p> <p>(b) the amounts of the food and the reference food of the same food group being compared, if those amounts are not equal; and</p>	<p>“less energy”, “lower energy”, “lower in energy”, “less Calories”, “lower Calorie”, “lower in Calories” or “fewer Calories”</p>

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
		(2) The reference food of the same food group does not meet the conditions set out in column 2 of item 2 for the subject “low in energy” set out in column 1.	(c) the difference in energy value compared to the reference food of the same food group, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in Calories.	
5.	Source of energy	The food provides at least 100 Calories or 420 kilojoules per reference amount and serving of stated size.		“source of energy”, “contains energy”, “provides energy”, “source of Calories”, “contains Calories” or “provides Calories”
6.	More energy	The food provides at least 25% more energy, totalling at least 100 more Calories or 420 more kilojoules	The following are identified:	“more Calories”, “contains more Calories”, “higher Calories” or “higher in Calories”
		(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group or the similar reference food; or	(a) the reference food of the same food group or the similar reference food;	
		(b) per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group or the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.	(b) the amounts of the food and the reference food of the same food group or the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and	
			(c) the difference in energy value compared to the reference food of the same food group or the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in Calories.	
7.	Low in protein	The food contains no more than 1 g of protein per 100 g of the food.		“low protein”, “low in protein”, “low source of protein”, “contains only (number) g of protein per serving” or “contains less than (number) g of protein per serving”

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
8.	Source of protein	The food has a protein rating of 20 or more, as determined by official method FO-1, <i>Determination of Protein Rating</i> , October 15, 1981, (a) per reasonable daily intake; or (b) per 30 g combined with 125 mL of milk, if the food is a breakfast cereal.		“source of protein”, “contains protein”, “good source of protein”, “high protein”, “high in protein” or “provides protein”
9.	Excellent source of protein	The food has a protein rating of 40 or more, as determined by official method FO-1, <i>Determination of Protein Rating</i> , October 15, 1981, (a) per reasonable daily intake; or (b) per 30 g combined with 125 mL of milk, if the food is a breakfast cereal.		“excellent source of protein”, “very high protein”, “very high in protein” or “rich in protein”
10.	More protein	The food  (a) has a protein rating of 20 or more, as determined by official method FO-1, <i>Determination of Protein Rating</i> , October 15, 1981,  (i) per reasonable daily intake, or	The following are identified:  (a) the reference food of the same food group or the similar reference food;  (b) the amounts of the food and the reference food of the same food group or the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and	“more protein”, “higher protein” or “higher in protein”

Item	Column 1 Subject	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement	Column 4 Statement or Claim
		(ii) per 30 g combined with 125 mL of milk, if the food is a breakfast cereal; and	(c) the difference in protein compared to the reference food of the same food group or the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.	
		(b) contains at least 25% more protein, totalling at least 7 g more, per reasonable daily intake than the reference food of the same food group or the similar reference food.		
11.	Free of fat	The food contains (a) less than 0.5 g of fat per reference amount and serving of stated size; or (b) less than 0.5 g of fat per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal.		“fat-free”, “free of fat”, “no fat”, “0 fat”, “zero fat”, “without fat”, “contains no fat” or “non-fat”
12.	Low in fat	The food contains (a) 3 g or less of fat per reference amount and serving of stated size and, if the reference amount is 30 g or 30 mL or less, per 50 g; or (b) 3 g or less of fat per 100 g with 30% or less of the energy from fat, if the food is a prepackaged meal.		“low fat”, “low in fat”, “low source of fat”, “little fat”, “contains only (number) g of fat per serving” or “contains less than (number) g of fat per serving”
13.	Reduced in fat	(1) The food is processed, formulated, reformulated or otherwise modified so that it contains at least 25% less fat  (a) per reference amount of the food, than the reference amount of the similar reference food; or	The following are identified:  (a) the similar reference food;	“reduced fat”, “reduced in fat”, “fat-reduced”, “less fat”, “lower fat” or “lower in fat”

Item	Column 1 Subject	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement	Column 4 Statement or Claim
		<i>(b)</i> per 100 g, than 100 g of the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.	<i>(b)</i> the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and	
		<i>(2)</i> The similar reference food does not meet the conditions set out in column 2 of item 12 for the subject “low in fat” set out in column 1.	<i>(c)</i> the difference in fat compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.	
14.	Lower in fat	<i>(1)</i> The food contains at least 25% less fat	The following are identified:	“less fat”, “lower fat” or “lower in fat”
		<i>(a)</i> per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group; or	<i>(a)</i> the reference food of the same food group;	
		<i>(b)</i> per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group, if the food is a prepackaged meal.	<i>(b)</i> the amounts of the food and the reference food of the same food group being compared, if those amounts are not equal; and	
		<i>(2)</i> The reference food of the same food group does not meet the conditions set out in column 2 of item 12 for the subject “low in fat” set out in column 1.	<i>(c)</i> the difference in fat compared to the reference food of the same food group, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.	
15.	100% fat-free	The food <i>(a)</i> contains less than 0.5 g of fat per 100 g; <i>(b)</i> contains no added fat; and <i>(c)</i> meets the conditions set out in column 2 of item 11 for the subject “free of fat” set out in column 1.		“100% fat-free” or “100% free of fat”

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
16.	(Percentage) fat-free	The food meets the conditions set out in column 2 of item 12 for the subject “low in fat” set out in column 1.	One of the following statements or claims is stated: “low fat” or “low in fat”.	“(percentage) fat-free” or “(percentage) free of fat”
17.	No added fat	(1) The food contains no added fats or oils set out in Division 9, or added butter or ghee, or ingredients that contain added fats or oils, or butter or ghee.  (2) The similar reference food contains added fats or oils set out in Division 9, or added butter or ghee.		“no fat added”, “no added fat” or “without added fat”
18.	Free of saturated fatty acids	The food contains  (a) less than 0.2 g saturated fatty acids and less than 0.2 g <i>trans</i> fatty acids per reference amount and serving of stated size; or  (b) less than 0.2 g saturated fatty acids and less than 0.2 g <i>trans</i> fatty acids per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal.		“saturated fatty acids-free”, “free of saturated fatty acids”, “no saturated fatty acids”, “0 saturated fatty acids”, “zero saturated fatty acids”, “without saturated fatty acids”, “saturated fat-free”, “free of saturated fat”, “no saturated fat”, “0 saturated fat”, “zero saturated fat”, “without saturated fat”, “saturates-free”, “free of saturates”, “no saturates”, “0 saturates”, “zero saturates” or “without saturates”
19.	Low in saturated fatty acids	(1) The food contains 2 g or less of saturated fatty acids and <i>trans</i> fatty acids combined  (a) per reference amount and serving of stated size; or  (b) per 100 g, if the food is a prepackaged meal.		“low saturated fatty acids”, “low in saturated fatty acids”, “low source of saturated fatty acids”, “little saturated fatty acids”, “contains only (number) g of saturated fatty acids per serving”, “contains less than (number) g of saturated fatty acids per serving”, “low saturated fat”, “low in saturated fat”, “low source of saturated fat”, “little saturated fat”, “contains only (number) g of saturated fat per serving”, “contains less than (number) g of saturated fat per serving”, “low saturates”, “low in saturates”, “low source of saturates”, “little saturates”, “contains only (number) g of saturates per

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
20.	Reduced in saturated fatty acids	<p>(2) The food provides 15% or less energy from the sum of saturated fatty acids and <i>trans</i> fatty acids.</p> <p>(1) The food is processed, formulated, reformulated or otherwise modified, without increasing the content of <i>trans</i> fatty acids, so that it contains at least 25% less saturated fatty acids</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the similar reference food; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(2) The similar reference food does not meet the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the similar reference food;</p> <p>(b) the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in saturated fatty acids compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.</p>	<p>“serving” or “contains less than (number) g of saturates per serving”</p> <p>“reduced saturated fatty acids”, “reduced in saturated fatty acids”, “saturated fatty acids-reduced”, “less saturated fatty acids”, “lower saturated fatty acids”, “lower in saturated fatty acids”, “fewer saturated fatty acids”, “reduced saturated fat”, “reduced in saturated fat”, “saturated fat-reduced”, “less saturated fat”, “lower saturated fat”, “lower in saturated fat”, “reduced saturates”, “reduced in saturates”, “saturates-reduced”, “less saturates”, “lower saturates”, “lower in saturates” or “fewer saturates”</p>
21.	Lower in saturated fatty acids	<p>(1) The food contains at least 25% less saturated fatty acids and the content of <i>trans</i> fatty acids is not higher</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group, if the food is a prepackaged meal.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the reference food of the same food group;</p> <p>(b) the amounts of the food and the reference food of the same food group being compared, if those amounts are not equal; and</p>	<p>“less saturated fatty acids”, “lower saturated fatty acids”, “lower in saturated fatty acids”, “fewer saturated fatty acids”, “less saturated fat”, “lower saturated fat”, “lower in saturated fat”, “less saturates”, “lower saturates”, “lower in saturates” or “fewer saturates”</p>

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
		(2) The reference food of the same food group does not meet the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.	(c) the difference in saturated fatty acids compared to the reference food of the same food group, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.	
22.	Free of <i>trans</i> fatty acids	<p>The food</p> <p>(a) contains less than 0.2 g of <i>trans</i> fatty acids</p> <p>(i) per reference amount and serving of stated size, or</p> <p>(ii) per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal; and</p> <p>(b) meets the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.</p>		<p>“trans fatty acids-free”, “free of trans fatty acids”, “no trans fatty acids”, “0 trans fatty acids”, “zero trans fatty acids”, “without trans fatty acids”, “contains no trans fatty acids”, “trans fat-free”, “free of trans fat”, “no trans fat”, “0 trans fat”, “zero trans fat”, “without trans fat”, “contains no trans fat”, “trans-free”, “free of trans”, “no trans”, “0 trans”, “zero trans” or “without trans”</p>
23.	Reduced in <i>trans</i> fatty acids	<p>(1) The food is processed, formulated, reformulated or otherwise modified, without increasing the content of saturated fatty acids, so that it contains at least 25% less <i>trans</i> fatty acids</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the similar reference food; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the similar reference food;</p> <p>(b) the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p>	<p>“reduced trans”, “reduced in trans”, “trans-reduced”, “reduced trans fatty acids”, “reduced in trans fatty acids”, “trans fatty acids-reduced”, “less trans fatty acids”, “lower trans fatty acids”, “lower in trans fatty acids”, “fewer trans fatty acids”, “reduced trans fat”, “reduced in trans fat”, “trans fat-reduced”, “less trans fat”, “lower trans fat” or “lower in trans fat”</p>

Item	Column 1 Subject	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement	Column 4 Statement or Claim
		(2) The similar reference food does not meet the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.	(c) the difference in <i>trans</i> fatty acids compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.	
24.	Lower in <i>trans</i> fatty acids	<p>(1) The food contains at least 25% less <i>trans</i> fatty acids and the content of saturated fatty acids is not higher</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group, if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(2) The reference food of the same food group does not meet the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the reference food of the same food group;</p> <p>(b) the amounts of the food and the reference food of the same food group being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in <i>trans</i> fatty acids compared to the reference food of the same food group, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.</p>	<p>“less <i>trans</i> fatty acids”, “lower <i>trans</i> fatty acids”, “lower in <i>trans</i> fatty acids”, “fewer <i>trans</i> fatty acids”, “less <i>trans</i> fat”, “lower <i>trans</i> fat”, “lower in <i>trans</i> fat”, “less <i>trans</i>”, “lower <i>trans</i>” or “lower in <i>trans</i>”</p>
25.	Source of omega-3 poly-unsaturated fatty acids	<p>The food contains</p> <p>(a) 0.3 g or more of omega-3 polyunsaturated fatty acids per reference amount and serving of stated size; or</p> <p>(b) 0.3 g or more of omega-3 polyunsaturated fatty acids per 100 g, if the food is a prepackaged meal.</p>		<p>“source of omega-3 polyunsaturated fatty acids”, “contains omega-3 polyunsaturated fatty acids”, “provides omega-3 polyunsaturated fatty acids”, “source of omega-3 polyunsaturated fat”, “contains omega-3 polyunsaturated fat”, “provides omega-3 polyunsaturated fat”, “source of omega-3 polyunsaturates”, “contains omega-3 polyunsaturates” or “provides omega-3 polyunsaturates”</p>

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
26.	Source of omega-6 poly-unsaturated fatty acids	<p>The food contains</p> <p>(a) 2 g or more of omega-6 polyunsaturated fatty acids per reference amount and serving of stated size; or</p> <p>(b) 2 g or more of omega-6 polyunsaturated fatty acids per 100 g, if the food is a prepackaged meal.</p>		<p>“source of omega-6 polyunsaturated fatty acids”, “contains omega-6 polyunsaturated fatty acids”, “provides omega-6 polyunsaturated fatty acids”, “source of omega-6 polyunsaturated fat”, “contains omega-6 polyunsaturated fat”, “provides omega-6 polyunsaturated fat”, “source of omega-6 polyunsaturates”, “contains omega-6 polyunsaturates” or “provides omega-6 polyunsaturates”</p>
27.	Free of cholesterol	<p>The food</p> <p>(a) contains less than 2 mg of cholesterol</p> <p>(i) per reference amount and serving of stated size, or</p> <p>(ii) per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal; and</p> <p>(b) meets the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.</p>		<p>“cholesterol-free”, “free of cholesterol”, “no cholesterol”, “0 cholesterol”, “zero cholesterol”, “without cholesterol” or “contains no cholesterol”</p>
28.	Low in cholesterol	<p>The food</p> <p>(a) contains 20 mg or less of cholesterol per</p> <p>(i) reference amount and serving of stated size and, if the reference amount is 30 g or 30 mL or less, per 50 g, or</p> <p>(ii) per 100 g, if the food is a prepackaged meal; and</p> <p>(b) meets the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.</p>		<p>“low cholesterol”, “low in cholesterol”, “low source of cholesterol”, “little cholesterol”, “contains only (number) mg of cholesterol per serving” or “contains less than (number) mg of cholesterol per serving”</p>

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
29.	Reduced in cholesterol	<p>(1) The food is processed, formulated, reformulated or otherwise modified so that it contains at least 25% less cholesterol</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the similar reference food; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(2) The similar reference food does not meet the conditions set out in column 2 of item 28 for the subject “low in cholesterol” set out in column 1.</p> <p>(3) The food meets the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the similar reference food;</p> <p>(b) the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in cholesterol compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in milligrams.</p>	<p>“reduced cholesterol”, “reduced in cholesterol”, “cholesterol-reduced”, “less cholesterol”, “lower cholesterol” or “lower in cholesterol”</p>
30.	Lower in cholesterol	<p>(1) The food contains at least 25% less cholesterol</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group, if the food is a prepackaged meal.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the reference food of the same food group;</p> <p>(b) the amounts of the food and the reference food of the same food group being compared, if those amounts are not equal; and</p>	<p>“less cholesterol”, “lower cholesterol” or “lower in cholesterol”</p>

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
		(2) The reference food of the same food group does not meet the conditions set out in column 2 of item 28 for the subject “low in cholesterol” set out in column 1.	(c) the difference in cholesterol compared to the reference food of the same food group, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in milligrams.	
		(3) The food meets the conditions set out in column 2 of item 19 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1.		
31.	Free of sodium or salt	The food contains (a) less than 5 mg of sodium per reference amount and serving of stated size; or (b) less than 5 mg of sodium per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal.		“sodium-free”, “free of sodium”, “no sodium”, “0 sodium”, “zero sodium”, “without sodium”, “contains no sodium”, “salt-free”, “free of salt”, “no salt”, “0 salt”, “zero salt”, “without salt” or “contains no salt”
32.	Low in sodium or salt	The food contains (a) 140 mg or less of sodium per reference amount and serving of stated size and, if the reference amount is 30 g or 30 mL or less, per 50 g; or (b) 140 mg or less of sodium per 100 g, if the food is a prepackaged meal.		“low sodium”, “low in sodium”, “low source of sodium”, “little sodium”, “contains only (number) mg of sodium per serving”, “contains less than (number) mg of sodium per serving”, “low salt”, “low in salt”, “low source of salt”, “little salt”, “contains only (number) mg of salt per serving” or “contains less than (number) mg salt per serving”
33.	Reduced in sodium or salt	(1) The food is processed, formulated, reformulated or otherwise modified so that it contains at least 25% less sodium  (a) per reference amount of the food, than the reference amount of the similar reference food; or	The following are identified:  (a) the similar reference food;	“reduced sodium”, “reduced in sodium”, “sodium-reduced”, “less sodium”, “lower sodium”, “lower in sodium”, “reduced salt”, “reduced in salt”, “salt-reduced”, “less salt”, “lower salt” or “lower in salt”

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
		<p>(b) per 100 g, than 100 g of the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(2) The similar reference food does not meet the conditions set out in column 2 of item 32 for the subject “low in sodium or salt” set out in column 1.</p>	<p>(b) the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in sodium content compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in milligrams.</p>	
34.	Lower in sodium or salt	<p>(1) The food contains at least 25% less sodium</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group, if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(2) The reference food of the same food group does not meet the conditions set out in column 2 of item 32 for the subject “low in sodium or salt” set out in column 1.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the reference food of the same food group;</p> <p>(b) the amounts of the food and the reference food of the same food group being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in sodium content compared to the reference food of the same food group, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in milligrams.</p>	<p>“less sodium”, “lower sodium”, “lower in sodium”, “less salt”, “lower salt” or “lower in salt”</p>
35.	No added sodium or salt	<p>(1) The food contains no added salt, other sodium salts or ingredients that contain sodium that functionally substitute for added salt.</p>		<p>“unsalted”, “without added salt”, “no salt added”, “no added salt”, “without added sodium”, “no sodium added” or “no added sodium”</p>

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
36.	Lightly salted	<p>(2) The similar reference food does not meet the conditions set out in column 2 of item 32 for the subject “low in sodium or salt” set out in column 1 and contains added salt or other sodium salts.</p> <p>(1) The food contains at least 50% less added sodium than the sodium added to the similar reference food.</p> <p>(2) The similar reference food does not meet the conditions set out in column 2 of item 32 for the subject “low in sodium or salt” set out in column 1.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the similar reference food;</p> <p>(b) the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in sodium content compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in milligrams.</p>	“lightly salted” or “salted lightly”
37.	Free of sugars	<p>The food</p> <p>(a) contains less than 0.5 g of sugars per reference amount and serving of stated size; and</p> <p>(b) with the exception of chewing gum, meets the conditions set out in column 2 of item 1 for the subject “free of energy” set out in column 1.</p>		“sugar-free”, “free of sugar”, “no sugar”, “0 sugar”, “zero sugar”, “without sugar”, “contains no sugar” or “sugarless”
38.	Reduced in sugars	<p>The food is processed, formulated, reformulated or otherwise modified so that it contains at least 25% less sugars, totalling at least 5 g less,</p>	<p>The following are identified:</p>	“reduced sugar”, “reduced in sugar”, “sugar-reduced”, “less sugar”, “lower sugar” or “lower in sugar”

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
		<p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the similar reference food; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.</p>	<p>(a) the similar reference food;</p> <p>(b) the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in sugars compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.</p>	
39.	Lower in sugars	<p>The food contains at least 25% less sugars, totalling at least 5 g less,</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group; or</p> <p>(b) per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group, if the food is a prepackaged meal.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the reference food of the same food group;</p> <p>(b) the amounts of the food and the reference food of the same food group being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in sugars compared to the reference food of the same food group, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.</p>	<p>“lower sugar”, “lower in sugar” or “less sugar”</p>
40.	No added sugars	<p>(1) The food contains no added sugars, no ingredients containing added sugars or ingredients that contain sugars that functionally substitute for added sugars.</p>		<p>“no sugar added”, “no added sugar” or “without added sugar”</p>

Item	Column 1 Subject	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement	Column 4 Statement or Claim
41.	Source of fibre	<p>(2) The sugars content is not increased through some other means except if the functional effect is not to increase the sugars content of the food.</p> <p>(3) The similar reference food contains added sugars.</p> <p>(1) The food contains 2 g or more</p> <p>(a) of fibre per reference amount and serving of stated size, if no fibre or fibre source is identified in the statement or claim; or</p> <p>(b) of each identified fibre or fibre from an identified fibre source per reference amount and serving of stated size, if a fibre or fibre source is identified in the statement or claim.</p> <p>(2) The food contains at least one ingredient that meets one of the conditions set out in subsection (1), if the food is a prepackaged meal.</p>		<p>“source of fibre”, “contains fibre”, “provides fibre”, “made with fibre”, “source of (naming the fibre)”, “contains (naming the fibre)”, “provides (naming the fibre)”, “made with (naming the fibre)”, “source of (naming the fibre source)”, “contains (naming the fibre source)”, “provides (naming the fibre source)”, “made with (naming the fibre source)”, “source of dietary fibre”, “contains dietary fibre”, “provides dietary fibre” or “made with dietary fibre”</p>
42.	High source of fibre	<p>(1) The food contains 4 g or more</p> <p>(a) of fibre per reference amount and serving of stated size, if no fibre or fibre source is identified in the statement or claim; or</p> <p>(b) of each identified fibre or fibre from an identified fibre source per reference amount and serving of stated size, if a fibre or fibre source is identified in the statement or claim.</p>		<p>“high source of fibre”, “high fibre”, “high in fibre”, “high source of (naming the fibre)”, “high (naming the fibre)”, “high in (naming the fibre)”, “high source of (naming the fibre source)”, “high (naming the fibre source)”, “high in (naming the fibre source)”, “high source of dietary fibre”, “high dietary fibre” or “high in dietary fibre”</p>

Item	Column 1 Subject	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement	Column 4 Statement or Claim
43.	Very high source of fibre	<p>(2) The food contains at least one ingredient that meets one of the conditions set out in subsection (1), if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(1) The food contains 6 g or more</p> <p>(a) of fibre per reference amount and serving of stated size, if no fibre or fibre source is identified in the statement or claim; or</p> <p>(b) of each identified fibre or fibre from an identified fibre source per reference amount and serving of stated size, if a fibre or fibre source is identified in the statement or claim.</p> <p>(2) The food contains at least one ingredient that meets one of the conditions set out in subsection (1), if the food is a prepackaged meal.</p>		<p>“very high source of fibre”, “very high fibre”, “very high in fibre”, “fibre rich”, “rich in fibre”, “very high source of (naming the fibre)”, “very high (naming the fibre)”, “very high in (naming the fibre)”, “(naming the fibre) rich”, “rich in (naming the fibre)”, “very high source of (naming the fibre source)”, “very high (naming the fibre source)”, “very high in (naming the fibre source)”, “(naming the fibre source) rich”, “rich in (naming the fibre source)”, “very high source of dietary fibre”, “very high dietary fibre”, “very high in dietary fibre”, “dietary fibre rich” or “rich in dietary fibre”</p>
44.	More fibre	<p>(1) The food contains at least 25% more fibre, totalling at least 1 g more, if no fibre or fibre source is identified in the statement or claim, or at least 25% more of an identified fibre or fibre from an identified fibre source, totalling at least 1 g more, if a fibre or fibre source is identified in the statement or claim</p> <p>(a) per reference amount of the food, than the reference amount of the reference food of the same food group or the similar reference food; or</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the reference food of the same food group or the similar reference food;</p>	<p>“more fibre”, “higher fibre”, “higher in fibre”, “more (naming the fibre)”, “higher (naming the fibre)”, “higher in (naming the fibre)”, “more (naming the fibre source)”, “higher (naming the fibre source)”, “higher in (naming the fibre source)”, “more dietary fibre”, “higher dietary fibre” or “higher in dietary fibre”</p>

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Subject	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement	Statement or Claim
		<p>(b) per 100 g, than 100 g of the reference food of the same food group or the similar reference food, if the food is a prepackaged meal.</p> <p>(2) The food contains</p> <p>(a) at least 2 g of fibre per reference amount and serving of stated size if no fibre or fibre source is identified in the statement or claim, or at least 2 g of identified fibre or fibre from an identified fibre source per reference amount and serving of stated size if a fibre or fibre source is identified in the statement or claim; or</p> <p>(b) at least one ingredient that meets the conditions set out in column 2 of item 41 for the subject “source of fibre” set out in column 1, if the food is a prepackaged meal.</p>	<p>(b) the amounts of the food and the reference food of the same food group or the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p> <p>(c) the difference in fibre compared to the reference food of the same food group or the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in grams.</p>	
45.	Light in energy or fat	<p>The food meets the conditions set out in column 2</p> <p>(a) of item 3 for the subject “reduced in energy” set out in column 1; or</p> <p>(b) of item 13 for the subject “reduced in fat” set out in column 1.</p>	<p>The following are identified:</p> <p>(a) the similar reference food;</p> <p>(b) the amounts of the food and the similar reference food being compared, if those amounts are not equal; and</p>	“light” or “lite”

Item	Column 1 Subject	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement	Column 4 Statement or Claim
46.	Lean	The food (a) is meat or poultry that has not been ground, a marine or fresh water animal or a product of any of these; and (b) contains 10% or less fat.	(c) the difference in energy or fat value compared to the similar reference food, per serving of stated size, expressed as a percentage or fraction or in Calories or grams.	“lean”
47.	Extra lean	The food (a) is meat or poultry that has not been ground, a marine or fresh water animal or a product of any of these; and (b) contains 7.5% or less fat.		“extra lean”

TABLEAU

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
1.	Sans énergie	L'aliment fournit moins de 5 Calories ou 21 kilojoules par quantité de référence et par portion déterminée.		« sans énergie », « 0 énergie », « zéro énergie », « aucune énergie », « ne fournit pas d'énergie », « sans Calories », « 0 Calorie », « zéro Calorie », « aucune Calorie » ou « ne fournit pas de Calories »
2.	Peu d'énergie	L'aliment fournit, selon le cas : a) au plus 40 Calories ou 167 kilojoules par quantité de référence et par portion déterminée et, dans le cas d'un aliment autre qu'un édulcorant de table, par 50 g si la quantité de référence est 30 g ou 30 mL ou moins;		« peu d'énergie », « peu de Calories », « faible valeur énergétique », « pauvre en énergie », « pauvre en Calories », « fournit seulement (quantité) Calories par portion », « fournit moins de (quantité) Calories par portion », « hypocalorique » ou « peu calorique »

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
3.	Énergie réduite	<p><i>b</i>) au plus 120 Calories ou 500 kilojoules par 100 g, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(1) L'aliment présente, après transformation, formulation, reformulation ou autre modification, une diminution d'au moins 25 % de sa valeur énergétique, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b</i>) par 100 g, par rapport à l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence similaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 2 en regard du sujet « peu d'énergie » figurant à la colonne 1.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a</i>) l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b</i>) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c</i>) la différence de valeur énergétique, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en Calories, par rapport à l'aliment de référence similaire.</p>	<p>« énergie réduite », « valeur énergétique réduite », « moins d'énergie », « plus faible valeur énergétique », « plus pauvre en énergie », « moins de Calories » ou « plus pauvre en Calories »</p>
4.	Moins d'énergie	<p>La valeur énergétique de l'aliment est d'au moins 25 % inférieure, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) par quantité de référence, à celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b</i>) par 100 g, à celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence du même groupe alimentaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 2 en regard du sujet</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a</i>) l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b</i>) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c</i>) la différence de valeur énergétique, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en Calories, par</p>	<p>« moins d'énergie », « plus faible valeur énergétique », « plus pauvre en énergie », « moins de Calories » ou « plus pauvre en Calories »</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		« peu d'énergie » figurant à la colonne 1.	rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire.	
5.	Source d'énergie	L'aliment fournit au moins 100 Calories ou 420 kilojoules par quantité de référence et par portion déterminée.		« source d'énergie », « fournit de l'énergie », « source de Calories » ou « fournit des Calories »
6.	Plus d'énergie	L'aliment fournit au moins 25 % plus d'énergie, soit au moins 100 Calories ou 420 kilojoules de plus, selon le cas :  a) par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou l'aliment de référence similaire;  b) par 100 g, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.	Les renseignements suivants sont mentionnés :  a) l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou l'aliment de référence similaire;  b) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;  c) la différence de valeur énergétique, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en Calories, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou l'aliment de référence similaire.	« plus de Calories », « fournit plus de Calories »
7.	Faible teneur en protéines	L'aliment contient, par 100 g, au plus 1 g de protéines.		« faible teneur en protéines », « pauvre en protéines », « contient seulement (quantité) g de protéines par portion » ou « contient moins de (quantité) g de protéines par portion »
8.	Source de protéines	L'aliment a une cote protéique d'au moins 20, déterminée selon la méthode officielle FO-1 intitulée <i>Détermination</i>		« source de protéines », « contient des protéines », « bonne source de protéines » ou « teneur élevée en protéines »

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
9.	Excellente source de protéines	<p><i>de cote protéique</i>, du 15 octobre 1981, selon le cas :</p> <p>a) par ration quotidienne raisonnable;</p> <p>b) par 30 g, combiné avec 125 mL de lait, s'il s'agit de céréales à déjeuner.</p> <p>L'aliment a une cote protéique d'au moins 40, déterminée selon la méthode officielle FO-1 intitulée <i>Détermination de cote protéique</i>, du 15 octobre 1981, selon le cas :</p> <p>a) par ration quotidienne raisonnable;</p> <p>b) par 30 g, combiné avec 125 mL de lait, s'il s'agit de céréales à déjeuner.</p>		« excellente source de protéines », « très bonne source de protéines », « teneur très élevée en protéines » ou « riche en protéines »
10.	Plus de protéines	<p>L'aliment a, à la fois :</p> <p>a) une cote protéique d'au moins 20, déterminée selon la méthode officielle FO-1, intitulée <i>Détermination de cote protéique</i> du 15 octobre 1981, selon le cas :</p> <p>(i) par ration quotidienne raisonnable,</p> <p>(ii) par 30 g, combiné avec 125 mL de lait, s'il s'agit de céréales à déjeuner;</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p>a) l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou l'aliment de référence similaire;</p> <p>b) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p>c) la différence de teneur en protéines, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou</p>	« plus de protéines »

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce l'aliment de référence similaire.	Colonne 4 Mention ou allégation
11.	Sans lipides	<p><i>b</i>) une teneur en protéines supérieure d'au moins 25 %, soit au moins 7 g de plus, par ration quotidienne raisonnable par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou l'aliment de référence similaire.</p> <p>L'aliment contient, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) moins de 0,5 g de lipides par quantité de référence et par portion déterminée;</p> <p><i>b</i>) moins de 0,5 g de lipides par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé.</p>		<p>« sans lipides », « 0 lipide », « zéro lipide », « aucun lipide », « ne contient pas de lipides », « sans matières grasses », « 0 matière grasse », « zéro matière grasse », « aucune matière grasse », « ne contient pas de matières grasses », « sans gras », « 0 gras », « zéro gras », « aucun gras », « ne contient pas de gras », « sans graisses », « 0 graisse », « zéro graisse », « aucune graisse » ou « ne contient pas de graisses »</p>
12.	Faible teneur en lipides	<p>L'aliment contient, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) au plus 3 g de lipides par quantité de référence et par portion déterminée, et par 50 g si la quantité de référence est 30 g ou 30 mL ou moins;</p> <p><i>b</i>) au plus 3 g de lipides par 100 g, 30 % ou moins de l'énergie provenant des lipides,</p>		<p>« faible teneur en lipides », « pauvre en lipides », « contient seulement (quantité) g de lipides par portion », « contient moins de (quantité) g de lipides par portion », « peu de lipides », « faible teneur en matières grasses », « pauvre en matières grasses », « contient seulement (quantité) g de matières grasses par portion », « contient moins de (quantité) g de matières grasses par portion », « peu de matières grasses », « faible teneur en gras », « pauvre en gras », « contient seulement (quantité) g de gras par portion », « contient moins de (quantité) g de gras par portion », « peu de gras », « faible teneur en graisses », « pauvre en graisses », « contient</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		si l'aliment est un repas préemballé.		seulement (quantité) g de graisses par portion », « contient moins de (quantité) g de graisses par portion » ou « peu de graisses »
13.	Teneur réduite en lipides	<p>(1) L'aliment présente, après transformation, formulation, reformulation ou autre modification, une diminution d'au moins 25 % de la teneur en lipides, selon le cas :</p> <p><i>a)</i> par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b)</i> par 100 g, par rapport à l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence similaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 12 en regard du sujet « faible teneur en lipides » figurant à la colonne 1.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a)</i> l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b)</i> la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c)</i> la différence de teneur en lipides, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence similaire.</p>	<p>« teneur réduite en lipides », « moins de lipides », « teneur plus faible en lipides », « plus pauvre en lipides », « teneur réduite en matières grasses », « moins de matières grasses », « teneur plus faible en matières grasses », « plus pauvre en matières grasses », « teneur réduite en gras », « moins de gras », « teneur plus faible en gras », « plus pauvre en gras », « teneur réduite en graisses », « moins de graisses », « teneur plus faible en graisses » ou « plus pauvre en graisses »</p>
14.	Moins de lipides	<p>(1) La teneur en lipides de l'aliment est d'au moins 25 % inférieure, selon le cas :</p> <p><i>a)</i> par quantité de référence, à celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b)</i> par 100 g, à celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence du même groupe alimentaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 12 en regard du sujet</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a)</i> l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b)</i> la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c)</i> la différence de teneur en lipides, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par</p>	<p>« moins de lipides », « teneur plus faible en lipides », « plus pauvre en lipides », « moins de matières grasses », « teneur plus faible en matières grasses », « plus pauvre en matières grasses », « moins de gras », « teneur plus faible en gras », « plus pauvre en gras », « moins de graisses », « teneur plus faible en graisses » ou « plus pauvre en graisses »</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
15.	100 % sans lipides	<p>L'aliment, à la fois :</p> <p><i>a)</i> contient moins de 0,5 g de lipides par 100 g;</p> <p><i>b)</i> ne contient pas de lipides ajoutés;</p> <p><i>c)</i> répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 11 en regard du sujet « sans lipides » figurant à la colonne 1.</p>	<p>rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire.</p>	<p>« 100 % sans lipides », « 100 % sans matières grasses », « 100 % sans gras » ou « 100 % sans graisses »</p>
16.	(Pourcentage) sans lipides	<p>L'aliment répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 12 en regard du sujet « faible teneur en lipides » figurant à la colonne 1.</p>	<p>L'une des mentions ou allégations ci-après est faite :</p> <p>« faible teneur en lipides », « faible teneur en matières grasses », « faible teneur en gras », « faible teneur en graisses », « pauvre en lipides », « pauvre en matières grasses », « pauvre en gras » ou « pauvre en graisses »</p>	<p>« (pourcentage) sans lipides », « (pourcentage) sans matières grasses », « (pourcentage) sans gras » ou « (pourcentage) sans graisses »</p>
17.	Non additionné de matières grasses	<p>(1) Aucune graisse ou huile visée au titre 9, ni aucun beurre, ghee ou ingrédient additionné de graisse ou d'huile, de beurre ou de ghee n'a été ajouté à l'aliment.</p> <p>(2) L'aliment de référence similaire est additionné de graisse ou d'huile visée au titre 9, de beurre ou de ghee.</p>		<p>« non additionné de matières grasses », « sans matières grasses ajoutées » ou « aucune addition de matières grasses »</p>
18.	Sans acides gras saturés	<p>L'aliment contient, selon le cas :</p> <p><i>a)</i> moins de 0,2 g d'acides gras saturés et moins de 0,2 g d'acides gras <i>trans</i> par quantité de référence et par portion déterminée;</p>		<p>« sans acides gras saturés », « 0 acide gras saturé », « zéro acide gras saturé », « aucun acide gras saturé », « ne contient pas d'acides gras saturés », « sans lipides saturés », « 0 lipide saturé », « zéro lipide saturé »,</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		<i>b</i> ) moins de 0,2 g d'acides gras saturés et moins de 0,2 g d'acides gras <i>trans</i> par portion déterminée si l'aliment est un repas préemballé.		« aucun lipide saturé », « ne contient pas de lipides saturés », « sans gras saturés », « 0 gras saturé », « zéro gras saturé », « aucun gras saturé », « ne contient pas de gras saturés », « sans graisses saturées », « 0 graisse saturée », « zéro graisse saturée », « aucune graisse saturée », « ne contient pas de graisses saturées », « sans saturés », « 0 saturé », « zéro saturé », « aucun saturé » ou « ne contient pas de saturés »
19.	Faible teneur en acides gras saturés	(1) La somme des acides gras saturés et des acides gras <i>trans</i> que contient l'aliment n'excède pas 2 g, selon le cas : <i>a</i> ) par quantité de référence et par portion déterminée; <i>b</i> ) par 100 g, si l'aliment est un repas préemballé. (2) L'aliment fournit au plus 15 % d'énergie provenant de la		« faible teneur en acides gras saturés », « pauvre en acides gras saturés », « contient seulement (quantité) g d'acides gras saturés par portion », « contient moins de (quantité) g d'acides gras saturés par portion », « peu d'acide gras saturés », « faible teneur en lipides saturés », « pauvre en lipides saturés », « contient seulement (quantité) g de lipides saturés par portion », « contient moins de (quantité) g de lipides saturés par portion », « peu de lipides saturés », « faible teneur en gras saturés », « pauvre en gras saturés », « contient seulement (quantité) g de gras saturés par portion », « contient moins de (quantité) g de gras saturés par portion », « peu de gras saturés », « faible teneur en graisses saturées », « pauvre en graisses saturées », « contient seulement (quantité) g de graisses saturées par portion », « contient moins de (quantité) g de graisses saturées par portion », « peu de graisses saturées », « faible teneur en saturés », « pauvre en saturés », « contient seulement (quantité) g de saturés par

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		somme des acides gras saturés et des acides gras <i>trans</i> .		portion », « contient moins de (quantité) g de saturés par portion » ou « peu de saturés »
20.	Teneur réduite en acides gras saturés	<p>(1) L'aliment présente, après transformation, formulation, reformulation ou autre modification, une diminution d'au moins 25 % de la teneur en acides gras saturés — sans augmentation de la teneur en acides gras <i>trans</i>, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b</i>) par 100 g, par rapport à l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence similaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a</i>) l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b</i>) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c</i>) la différence de teneur en acides gras saturés, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence similaire.</p>	<p>« teneur réduite en acides gras saturés », « moins d'acides gras saturés », « teneur plus faible en acides gras saturés », « plus pauvre en acides gras saturés », « teneur réduite en lipides saturés », « moins de lipides saturés », « teneur plus faible en lipides saturés », « plus pauvre en lipides saturés », « teneur réduite en gras saturés », « moins de gras saturés », « teneur plus faible en gras saturés », « plus pauvre en gras saturés », « teneur réduite en graisses saturées », « moins de graisses saturées », « teneur plus faible en graisses saturées », « plus pauvre en graisses saturées », « teneur réduite en saturés », « moins de saturés », « teneur plus faible en saturés » ou « plus pauvre en saturés »</p>
21.	Moins d'acides gras saturés	<p>(1) La teneur en acides gras saturés de l'aliment est d'au moins 25 % inférieure et sa teneur en acides gras <i>trans</i> n'est pas supérieure, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) par quantité de référence, à celles de l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b</i>) par 100 g, à celles de l'aliment de référence du même groupe alimentaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a</i>) l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b</i>) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p>	<p>« moins d'acides gras saturés », « teneur plus faible en acides gras saturés », « plus pauvre en acides gras saturés », « moins de lipides saturés », « teneur plus faible en lipides saturés », « plus pauvre en lipides saturés », « moins de gras saturés », « teneur plus faible en gras saturés », « plus pauvre en gras saturés », « moins de graisses saturées », « teneur plus faible en graisses saturées », « plus pauvre en graisses saturées », « moins de saturés », « teneur plus faible en saturés » ou « plus pauvre en saturés »</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
22.	Sans acides gras <i>trans</i>	<p>(2) L'aliment de référence du même groupe alimentaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.</p> <p>L'aliment, à la fois :</p> <p><i>a)</i> contient moins de 0,2 g d'acides gras <i>trans</i>, selon le cas :</p> <p>(i) par quantité de référence et par portion déterminée,</p> <p>(ii) par portion déterminée si l'aliment est un repas préemballé;</p> <p><i>b)</i> répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.</p>	<p><i>c)</i> la différence de teneur en acides gras saturés, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire.</p>	<p>« sans acides gras trans », « 0 acide gras trans », « zéro acide gras trans », « aucun acide gras trans », « ne contient pas d'acides gras trans », « sans lipides trans », « 0 lipide trans », « zéro lipide trans », « aucun lipide trans », « ne contient pas de lipides trans », « sans gras trans », « 0 gras trans », « zéro gras trans », « aucun gras trans », « ne contient pas de gras trans », « sans graisses trans », « 0 graisse trans », « zéro graisse trans », « aucune graisse trans », « ne contient pas de graisses trans », « sans trans », « 0 trans », « zéro trans », « aucun trans » ou « ne contient pas de trans »</p>
23.	Teneur réduite en acides gras <i>trans</i>	<p>(1) L'aliment présente, après transformation, formulation, reformulation ou autre modification, une diminution d'au moins 25 % de la teneur en acides gras <i>trans</i> — sans augmentation de la teneur en acides gras saturés, selon le cas :</p> <p><i>a)</i> par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b)</i> par 100 g, par rapport à l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a)</i> l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b)</i> la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de</p>	<p>« teneur réduite en acides gras trans », « moins d'acides gras trans », « teneur plus faible en acides gras trans », « plus pauvre en acides gras trans », « teneur réduite en lipides trans », « moins de lipides trans », « teneur plus faible en lipides trans », « plus pauvre en lipides trans », « teneur réduite en gras trans », « moins de gras trans », « teneur plus faible en gras trans », « plus pauvre en gras trans », « teneur réduite en graisses trans », « moins de graisses trans », « teneur plus faible en graisses trans », « plus pauvre en graisses trans », « teneur réduite en</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		(2) L'aliment de référence similaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.	comparaison si elles diffèrent; c) la différence de teneur en acides gras <i>trans</i> , par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence similaire.	trans », « moins de trans », « teneur plus faible en trans » ou « plus pauvre en trans »
24.	Moins d'acides gras <i>trans</i>	(1) La teneur en acides gras <i>trans</i> de l'aliment est d'au moins 25 % inférieure et sa teneur en acides gras saturés n'est pas supérieure, selon le cas : a) par quantité de référence, à celles de l'aliment de référence du même groupe alimentaire; b) par 100 g, à celles de l'aliment de référence du même groupe alimentaire, si l'aliment est un repas préemballé.  (2) L'aliment de référence du même groupe alimentaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.	Les renseignements suivants sont mentionnés :  a) l'aliment de référence du même groupe alimentaire; b) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent; c) la différence de teneur en acides gras <i>trans</i> , par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire.	« moins d'acides gras trans », « teneur plus faible en acides gras trans », « plus pauvre en acides gras trans », « moins de lipides trans », « teneur plus faible en lipides trans », « plus pauvre en lipides trans », « moins de gras trans », « teneur plus faible en gras trans », « plus pauvre en gras trans », « moins de graisses trans », « teneur plus faible en graisses trans », « plus pauvre en graisses trans », « moins de trans », « teneur plus faible en trans » ou « plus pauvre en trans »
25.	Source d'acides gras polyinsaturés oméga-3	L'aliment contient, selon le cas : a) au moins 0,3 g d'acides gras polyinsaturés oméga-3 par quantité de référence et par portion déterminée; b) au moins 0,3 g d'acides gras polyinsaturés oméga-3 par		« source d'acides gras polyinsaturés oméga-3 », « contient des acides gras polyinsaturés oméga-3 », « source de lipides polyinsaturés oméga-3 », « contient des lipides polyinsaturés oméga-3 », « source de gras polyinsaturés oméga-3 », « contient des gras polyinsaturés

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		100 g si l'aliment est un repas préemballé.		oméga-3 », « source de graisses polyinsaturées oméga-3 », « contient des graisses polyinsaturées oméga-3 », « source de polyinsaturés oméga-3 » ou « contient des polyinsaturés oméga-3 »
26.	Source d'acides gras polyinsaturés oméga-6	L'aliment contient, selon le cas : <i>a)</i> au moins 2 g d'acides gras polyinsaturés oméga-6 par quantité de référence et par portion déterminée; <i>b)</i> au moins 2 g d'acides gras polyinsaturés oméga-6 par 100 g, si l'aliment est un repas préemballé.		« source d'acides gras polyinsaturés oméga-6 », « contient des acides gras polyinsaturés oméga-6 », « source de lipides polyinsaturés oméga-6 », « contient des lipides polyinsaturés oméga-6 », « source de gras polyinsaturés oméga-6 », « contient des gras polyinsaturés oméga-6 », « source de graisses polyinsaturées oméga-6 », « contient des graisses polyinsaturées oméga-6 », « source de polyinsaturés oméga-6 » ou « contient des polyinsaturés oméga-6 »
27.	Sans cholestérol	L'aliment, à la fois : <i>a)</i> contient moins de 2 mg de cholestérol, selon le cas : (i) par quantité de référence et par portion déterminée, (ii) par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé; <i>b)</i> répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.		« sans cholestérol », « 0 cholestérol », « zéro cholestérol », « aucun cholestérol » ou « ne contient pas de cholestérol »
28.	Faible teneur en cholestérol	L'aliment, à la fois : <i>a)</i> contient au plus 20 mg de cholestérol, selon le cas : (i) par quantité de référence et par portion déterminée, et par 50 g si la quantité de ré-		« faible teneur en cholestérol », « pauvre en cholestérol », « contient seulement (quantité) mg de cholestérol par portion », « contient moins de (quantité) mg de cholestérol par portion » ou « peu de cholestérol »

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		<p>férence est 30 g ou 30 mL ou moins,</p> <p>(ii) par 100 g, si l'aliment est un repas préemballé;</p> <p>b) répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.</p>		
29.	Teneur réduite en cholestérol	<p>(1) L'aliment présente, après transformation, formulation, reformulation ou autre modification, une diminution d'au moins 25 % de la teneur en cholestérol, selon le cas :</p> <p>a) par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence similaire;</p> <p>b) par 100 g, par rapport à l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence similaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 28 en regard du sujet « faible teneur en cholestérol » figurant à la colonne 1.</p> <p>(3) L'aliment répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p>a) l'aliment de référence similaire;</p> <p>b) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p>c) la différence de teneur en cholestérol, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en milligrammes, par rapport à l'aliment de référence similaire.</p>	« teneur réduite en cholestérol », « moins de cholestérol », « teneur plus faible en cholestérol » ou « plus pauvre en cholestérol »
30.	Moins de cholestérol	(1) La teneur en cholestérol de l'aliment est d'au moins 25 % inférieure, selon le cas :	Les renseignements suivants sont mentionnés :	« moins de cholestérol », « teneur plus faible en cholestérol » ou « plus pauvre en cholestérol »

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		<p><i>a</i>) par quantité de référence, à celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b</i>) par 100 g, à celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence du même groupe alimentaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 28 en regard du sujet « faible teneur en cholestérol » figurant à la colonne 1.</p> <p>(3) L'aliment répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » figurant à la colonne 1.</p>	<p><i>a</i>) l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b</i>) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c</i>) la différence de teneur en cholestérol, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en milligrammes, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire.</p>	
31.	Sans sodium ou sans sel	<p>L'aliment contient, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) moins de 5 mg de sodium par quantité de référence et par portion déterminée;</p> <p><i>b</i>) moins de 5 mg de sodium par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé.</p>		« sans sodium », « 0 sodium », « zéro sodium », « aucun sodium », « ne contient pas de sodium », « sans sel », « 0 sel », « zéro sel », « aucun sel » ou « ne contient pas de sel »
32.	Faible teneur en sodium ou en sel	<p>L'aliment contient, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) au plus 140 mg de sodium par quantité de référence et par portion déterminée, et par 50 g si la quantité de référence est 30 g ou 30 mL ou moins;</p>		« faible teneur en sodium », « pauvre en sodium », « contient seulement (quantité) mg de sodium par portion », « contient moins de (quantité) mg de sodium par portion », « peu de sodium », « hyposodique », « faible teneur en sel », « pauvre en sel », « contient seulement (quantité) mg de sel par portion »,

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
33.	Teneur réduite en sodium ou en sel	<p><i>b</i>) au plus 140 mg de sodium par 100 g, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(1) L'aliment présente, après transformation, formulation, reformulation ou autre modification, une diminution d'au moins 25 % de la teneur en sodium, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b</i>) par 100 g, par rapport à l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence similaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 32 en regard du sujet « faible teneur en sodium ou en sel » figurant à la colonne 1.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a</i>) l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b</i>) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c</i>) la différence de teneur en sodium, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en milligrammes, par rapport à l'aliment de référence similaire.</p>	<p>« contient moins de (quantité) mg de sel par portion », « peu de sel » ou « peu salé »</p> <p>« teneur réduite en sodium », « moins de sodium », « teneur plus faible en sodium », « plus pauvre en sodium », « teneur réduite en sel », « moins de sel », « moins salé », « teneur plus faible en sel » ou « plus pauvre en sel »</p>
34.	Moins de sodium ou de sel	<p>(1) La teneur en sodium de l'aliment est d'au moins 25 % inférieure, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) par quantité de référence, à celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b</i>) par 100 g, à celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment de référence du même groupe alimentaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 32 en regard du sujet</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a</i>) l'aliment de référence du même groupe alimentaire;</p> <p><i>b</i>) la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c</i>) la différence de teneur en sodium, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en milligrammes, par rapport à l'aliment de</p>	<p>« moins de sodium », « teneur plus faible en sodium », « plus pauvre en sodium », « moins de sel », « moins salé », « teneur plus faible en sel » ou « plus pauvre en sel »</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
35.	Non additionné de sel ou de sodium	<p>« faible teneur en sodium ou en sel » figurant à la colonne 1.</p> <p>(1) L'aliment ne contient aucun sel ajouté, aucun autre sel de sodium ni ingrédient contenant du sodium et ayant le même effet que du sel ajouté.</p> <p>(2) L'aliment de référence similaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 32 en regard du sujet « faible teneur en sodium ou en sel » figurant à la colonne 1, et contient du sel ajouté ou d'autres sels de sodium.</p>	<p>référence du même groupe alimentaire.</p>	<p>« non additionné de sel », « sans sel ajouté », « aucune addition de sel », « non salé », « aucun sel ajouté », « non additionné de sodium », « sans sodium ajouté », « aucune addition de sodium » ou « aucun sodium ajouté »</p>
36.	Légèrement salé	<p>(1) L'aliment présente une diminution d'au moins 50 % de la teneur en sodium ajouté par rapport à l'aliment de référence similaire.</p> <p>(2) L'aliment de référence similaire ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 32 en regard du sujet « faible teneur en sodium ou en sel » figurant à la colonne 1.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a)</i> l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b)</i> la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c)</i> la différence de teneur en sodium, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en milligrammes, par rapport à l'aliment de référence similaire.</p>	<p>« légèrement salé » ou « salé légèrement »</p>
37.	Sans sucres	<p>L'aliment, à la fois :</p> <p><i>a)</i> contient moins de 0,5 g de sucres par quantité de référence et par portion déterminée;</p> <p><i>b)</i> à l'exception de la gomme à mâcher, répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de</p>		<p>« sans sucre », « 0 sucre », « zéro sucre », « aucun sucre » ou « ne contient pas de sucre »</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		l'article 1 en regard du sujet « sans énergie » figurant à la colonne 1.		
38.	Teneur réduite en sucres	La teneur en sucres de l'aliment, après transformation, formulation, reformulation ou autre modification, est inférieure d'au moins 25 %, soit d'au moins 5 g, selon le cas : <i>a)</i> par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence similaire; <i>b)</i> par 100 g, par rapport à l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.	Les renseignements suivants sont mentionnés : <i>a)</i> l'aliment de référence similaire; <i>b)</i> la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent; <i>c)</i> la différence de teneur en sucres, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence similaire.	« teneur réduite en sucre », « moins de sucre », « moins sucré », « teneur plus faible en sucre » ou « plus pauvre en sucre »
39.	Moins de sucres	La teneur en sucres de l'aliment est inférieure d'au moins 25 %, soit d'au moins 5 g, selon le cas : <i>a)</i> par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire; <i>b)</i> par 100 g, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire, si l'aliment est un repas préemballé.	Les renseignements suivants sont mentionnés : <i>a)</i> l'aliment de référence du même groupe alimentaire; <i>b)</i> la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent; <i>c)</i> la différence de teneur en sucres, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction	« moins de sucre », « moins sucré », « teneur plus faible en sucre » ou « plus pauvre en sucre »

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce  ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire.	Colonne 4 Mention ou allégation
40.	Non additionné de sucres	(1) L'aliment ne contient aucun sucre ajouté, aucun ingrédient additionné de sucres, ni aucun ingrédient contenant des sucres ayant un pouvoir édulcorant.  (2) Pas d'augmentation délibérée de la teneur en sucres par d'autres moyens; l'augmentation peut toutefois résulter d'un traitement effectué à d'autres fins.  (3) L'aliment de référence similaire contient des sucres ajoutés.		« non additionné de sucre », « sans sucre ajouté » ou « aucune addition de sucre »
41.	Source de fibres	(1) L'aliment contient au moins 2 g, selon le cas : <i>a)</i> de fibres par quantité de référence et par portion déterminée lorsque ni le type ni l'origine des fibres ne sont précisés dans la mention ou l'allégation; <i>b)</i> de fibres de chaque type ou origine précisé, par quantité de référence et par portion déterminée, lorsque le type ou l'origine des fibres est précisé dans la mention ou l'allégation.  (2) L'aliment contient au moins un ingrédient qui répond à l'un des critères mentionnés au paragraphe (1), si l'aliment est un repas préemballé.		« source de fibres », « contient des fibres », « source de fibres alimentaires », « contient des fibres alimentaires », « source de fibres (désignation du type de fibres) », « contient des fibres (désignation du type de fibres) », « source de fibres (désignation de l'origine des fibres) » ou « contient des fibres (désignation de l'origine des fibres) »
42.	Source élevée de fibres	(1) L'aliment contient au moins 4 g, selon le cas : <i>a)</i> de fibres par quantité de référence et par portion déterminée lorsque ni le type ni l'origine des fibres ne sont		« source élevée de fibres », « teneur élevée en fibres », « source élevée de fibres alimentaires », « teneur élevée en fibres alimentaires », « source élevée de fibres (désignation du type de fibres) », « teneur élevée

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		<p>précisés dans la mention ou l'allégation;</p> <p><i>b</i>) de fibres de chaque type ou origine précisé, par quantité de référence et par portion déterminée, lorsque le type ou l'origine des fibres est précisé dans la mention ou l'allégation.</p> <p>(2) L'aliment contient au moins un ingrédient qui répond à l'un des critères mentionnés au paragraphe (1), si l'aliment est un repas préemballé.</p>		<p>en fibres (désignation du type de fibres) », « source élevée de fibres (désignation de l'origine des fibres) » ou « teneur élevée en fibres (désignation de l'origine des fibres) »</p>
43.	Source très élevée de fibres	<p>(1) L'aliment contient au moins 6 g, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) de fibres par quantité de référence et par portion déterminée lorsque ni le type ni l'origine des fibres ne sont précisés dans la mention ou l'allégation;</p> <p><i>b</i>) de fibres de chaque type ou origine précisé, par quantité de référence et par portion déterminée, lorsque le type ou l'origine des fibres est précisé dans la mention ou l'allégation.</p> <p>(2) L'aliment contient au moins un ingrédient qui répond à l'un des critères mentionnés au paragraphe (1), si l'aliment est un repas préemballé.</p>		<p>« source très élevée de fibres », « teneur très élevée en fibres », « riche en fibres », « source très élevée de fibres (désignation du type de fibres) », « teneur très élevée en fibres (désignation du type de fibres) », « riche en fibres (désignation du type de fibres) », « source très élevée de fibres (désignation de l'origine des fibres) », « teneur très élevée en fibres (désignation de l'origine des fibres) », « riche en fibres (désignation de l'origine des fibres) », « source très élevée de fibres alimentaires », « teneur très élevée en fibres alimentaires » ou « riche en fibres alimentaires »</p>
44.	Plus de fibres	<p>(1) La teneur en fibres de l'aliment, lorsque le type ou l'origine des fibres ne sont pas précisés dans la mention ou l'allégation, ou, dans le cas contraire, la teneur en fibres de chaque type ou origine de fibres précisé, est supérieure d'au moins 25 %, soit d'au moins 1 g, selon le cas :</p> <p><i>a</i>) par quantité de référence, par rapport à l'aliment de référence</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a</i>) l'aliment de référence du même groupe</p>	<p>« plus de fibres », « teneur plus élevée en fibres », « plus de fibres (désignation du type de fibres) », « teneur plus élevée en fibres (désignation du type de fibres) », « plus de fibres (désignation de l'origine des fibres) », « teneur plus élevée en fibres (désignation de l'origine des fibres) », « plus de fibres alimentaires » ou « teneur plus élevée en fibres alimentaires »</p>

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
		<p>du même groupe alimentaire ou à l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b)</i> par 100 g, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou à l'aliment de référence similaire, si l'aliment est un repas préemballé.</p> <p>(2) L'aliment contient, selon le cas :</p> <p><i>a)</i> au moins 2 g de fibres par quantité de référence et par portion déterminée, lorsque ni le type ni l'origine des fibres ne sont précisés dans la mention ou l'allégation, ou au moins 2 g de fibres de chaque type ou origine précisé par quantité de référence et par portion déterminée, lorsque le type ou l'origine des fibres est précisé dans la mention ou l'allégation;</p> <p><i>b)</i> au moins un ingrédient qui répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 41 en regard du sujet « source de fibres » figurant à la colonne 1, si l'aliment est un repas préemballé.</p>	<p>alimentaire ou l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b)</i> la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de comparaison si elles diffèrent;</p> <p><i>c)</i> la différence de teneur en fibres, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence du même groupe alimentaire ou à l'aliment de référence similaire.</p>	
45.	Léger (énergie ou lipides)	<p>L'aliment répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'un ou l'autre des articles suivants :</p> <p><i>a)</i> l'article 3 en regard du sujet « énergie réduite » figurant à la colonne 1;</p> <p><i>b)</i> l'article 13 en regard du sujet « teneur réduite en lipides » figurant à la colonne 1.</p>	<p>Les renseignements suivants sont mentionnés :</p> <p><i>a)</i> l'aliment de référence similaire;</p> <p><i>b)</i> la quantité de l'aliment et celle de l'aliment de référence similaire utilisées aux fins de</p>	« léger » ou « allégé »

Article	Colonne 1 Sujet	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce	Colonne 4 Mention ou allégation
			comparaison si elles diffèrent; c) la différence de valeur énergétique ou de teneur en lipides, par portion déterminée, exprimée en pourcentage, en fraction, en Calories ou en grammes, par rapport à l'aliment de référence similaire.	
46.	Maigre	L'aliment, à la fois : a) est une viande ou une volaille qui n'est pas hachée, un animal marin, un animal d'eau douce ou un produit de l'un de ces aliments; b) contient au plus 10 % de matières grasses.		« maigre »
47.	Extra maigre	L'aliment, à la fois : a) est une viande ou une volaille qui n'est pas hachée, un animal marin, un animal d'eau douce ou un produit de l'un de ces aliments; b) contient au plus 7,5 % de matières grasses.		« extra maigre »

SOR/2003-11, s. 20; err.(F), Vol. 137, No. 5; SOR/2007-176, s. 6.

DORS/2003-11, art. 20; err.(F), Vol. 137, n° 5; DORS/2007-176, art. 6.

[B.01.514 to B.01.599 reserved]

[B.01.514 à B.01.599 réservés]

*Health Claims*

*Allégations relatives à la santé*

Languages

Langues

**B.01.600.** A statement or claim set out in column 1 of the table following section B.01.603 that appears on the label of a food shall be

**B.01.600.** Toute mention ou allégation mentionnée à la colonne 1 du tableau suivant l'article B.01.603 faite sur l'étiquette d'un aliment figure :

- (a) in English and French; or
- (b) in one of those languages, if in accordance with subsection B.01.012(3) or (7) the information that is required by these Regulations to be shown on the la-

- a) soit en français et en anglais;
- b) soit dans l'une de ces langues, si, conformément aux paragraphes B.01.012(3) ou (7), les renseignements devant être indiqués sur l'étiquette de l'aliment aux termes du présent règlement peuvent l'être uni-

bel of the food may be shown in that language only and is shown on the label in that language.

SOR/2003-11, s. 20.

#### Statements or Claims

**B.01.601.** (1) A food with a label or advertisement that carries a statement or claim set out in column 1 of the table following section B.01.603 is exempt from the provisions of the Act and its Regulations with respect to drugs, and from subsections 3(1) and (2) of the Act, if

- (a) the food meets the applicable conditions set out in column 2;
- (b) the label of or the advertisement for the food meets the applicable conditions set out in column 3; and
- (c) the food is not
  - (i) intended solely for children under two years of age, or
  - (ii) a food represented for use in a very low energy diet.

(2) Subsection (1) does not apply to a food that comes within the definition of “drug” as defined in section 2 of the Act for a reason other than the fact that its label or advertisement carries a statement or claim referred to in that subsection.

(3) Subsection (1) applies even if the word “grasses” in the French version of the statement or claim is replaced by the word “lipides”.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.602.** (1) The information required under the conditions set out in column 3 of the table following section B.01.603 that appears in an advertisement for a food that is not a prepackaged product, or in an advertisement for a prepackaged product that is not made or placed by or on the direction of the manufacturer of the product, shall,

- (a) in the case of an advertisement, other than a radio or television advertisement, be
  - (i) adjacent to, without any intervening printed, written or graphic material, the statement or claim set out in column 1, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once, and
  - (ii) shown in letters of at least the same size and prominence as those of the statement or claim, if

quement dans la langue en cause et qu'ils y figurent dans celle-ci.

DORS/2003-11, art. 20.

#### Mentions ou allégations

**B.01.601.** (1) L'aliment dont l'étiquette ou l'annonce comporte une mention ou allégation figurant à la colonne 1 du tableau suivant l'article B.01.603 est exempté de l'application des dispositions de la Loi et de ses règlements relatives aux drogues et des paragraphes 3(1) et (2) de la Loi, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il répond aux critères applicables mentionnés à la colonne 2;
- b) son étiquette ou annonce répond aux critères applicables mentionnés à la colonne 3;
- c) il n'est :
  - (i) ni destiné exclusivement aux enfants âgés de moins de deux ans,
  - (ii) ni un aliment présenté comme étant conçu pour un régime à très faible teneur en énergie.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'aliment qui satisfait à la définition de « drogue », à l'article 2 de la Loi, pour une raison autre que la présence, sur son étiquette ou annonce, d'une mention ou allégation visée à ce paragraphe.

(3) Le paragraphe (1) s'applique même si le terme « lipides » est substitué au terme « grasses » dans la version française de la mention ou de l'allégation.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.602.** (1) Les renseignements requis en vertu des critères mentionnés à la colonne 3 du tableau suivant l'article B.01.603 qui figurent dans l'annonce d'un aliment qui n'est pas un produit préemballé ou dans l'annonce d'un produit préemballé faite par une personne autre que le fabricant du produit ou une personne agissant sous ses ordres répondent aux critères suivants :

- a) dans le cas d'une annonce autre qu'une annonce radiophonique ou télévisée :
  - (i) d'une part, ils précèdent ou suivent, sans qu'aucun texte imprimé ou écrit ni aucun signe graphique ne soit intercalé, la mention ou allégation figurant à la colonne 1 ne paraissant qu'une seule fois ou, si la mention ou l'allégation est répétée, celle qui est la plus en évidence,
  - (ii) d'autre part, ils figurent en caractères d'une taille qui est au moins égale et aussi bien en vue

the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once;

(b) in the case of a radio advertisement or the audio portion of a television advertisement, immediately precede or follow the statement or claim set out in column 1; or

(c) in the case of a television advertisement, be communicated

(i) in the audio mode, if the statement or claim set out in column 1 is made only in the audio portion of the advertisement or in both the audio and visual portions, or

(ii) in the audio or visual mode, if the statement or claim set out in column 1 is made only in the visual portion of the advertisement.

(2) The information that is communicated in the visual mode of a television advertisement in accordance with subparagraph (1)(c)(ii) shall

(a) appear concurrently with and for at least the same amount of time as the statement or claim;

(b) be adjacent to, without any intervening printed, written or graphic material, the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once; and

(c) be shown in letters of at least the same size and prominence as those of the statement or claim, if the statement or claim is made only once, or the most prominent statement or claim, if the statement or claim is made more than once.

SOR/2003-11, s. 20.

**B.01.603.** For greater certainty, a statement or claim set out in column 1 of the table following this section that is made on the label of or in any advertisement for a food may be preceded or followed by other words, numbers, signs or symbols, but none of those shall be interposed between the words, numbers, signs or symbols of the statement or claim.

que ceux de la mention ou de l'allégation ne paraissant qu'une seule fois ou, si la mention ou l'allégation est répétée, que ceux de celle qui est la plus en évidence;

b) dans le cas d'une annonce radiophonique ou de la composante audio d'une annonce télévisée, ils précèdent ou suivent immédiatement la mention ou l'allégation figurant à la colonne 1;

c) dans le cas d'une annonce télévisée, ils sont communiqués :

(i) en mode audio, si la mention ou l'allégation figurant à la colonne 1 fait partie uniquement de la composante audio de l'annonce ou, à la fois, des composantes audio et visuelle de celle-ci,

(ii) en mode audio ou en mode visuel, si la mention ou l'allégation figurant à la colonne 1 fait partie uniquement de la composante visuelle de l'annonce.

(2) Les renseignements qui sont communiqués en mode visuel dans une annonce télévisée conformément au sous-alinéa (1)c)(ii), à la fois :

a) paraissent en même temps et pendant au moins la même durée que la mention ou l'allégation;

b) précèdent ou suivent, sans qu'aucun texte imprimé ou écrit ni aucun signe graphique ne soit intercalé, la mention ou allégation ne paraissant qu'une seule fois ou, si la mention ou l'allégation est répétée, celle qui est la plus en évidence;

c) figurent en caractères d'une taille au moins égale et aussi bien en vue que ceux de la mention ou allégation ne paraissant qu'une seule fois ou, si la mention ou l'allégation est répétée, que ceux de celle qui est la plus en évidence.

DORS/2003-11, art. 20.

**B.01.603.** Il est entendu que toute mention ou allégation figurant à la colonne 1 du tableau suivant le présent article, faite sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment, ne peut être entrecoupée d'autres mots, chiffres, signes ou symboles, mais peut en être précédée ou suivie.

TABLE

Item	Column 1 Statement or Claim	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement
1.	<p>(1) “A healthy diet containing foods high in potassium and low in sodium may reduce the risk of high blood pressure, a risk factor for stroke and heart disease. (Naming the food) is sodium-free.”</p> <p>(2) “A healthy diet containing foods high in potassium and low in sodium may reduce the risk of high blood pressure, a risk factor for stroke and heart disease. (Naming the food) is low in sodium.”</p> <p>(3) “A healthy diet containing foods high in potassium and low in sodium may reduce the risk of high blood pressure, a risk factor for stroke and heart disease. (Naming the food) is a good source of potassium and is sodium-free.”</p> <p>(4) “A healthy diet containing foods high in potassium and low in sodium may reduce the risk of high blood pressure, a risk factor for stroke and heart disease. (Naming the food) is a good source of potassium and is low in sodium.”</p> <p>(5) “A healthy diet containing foods high in potassium and low in sodium may reduce the risk of high blood pressure, a risk factor for stroke and heart disease. (Naming the food) is high in potassium and is sodium-free.”</p> <p>(6) “A healthy diet containing foods high in potassium and low in sodium may reduce the risk of high blood pressure, a risk factor for stroke and heart disease. (Naming the food) is high in potassium and is low in sodium.”</p>	<p>The food</p> <p>(a) other than a vegetable or fruit, does not meet the conditions set out in column 2 of item 2 of the table following section B.01.513 for the subject “low in energy” set out in column 1;</p> <p>(b) contains at least 10% of the weighted recommended nutrient intake of a vitamin or a mineral nutrient</p> <p>(i) per reference amount and per serving of stated size, or</p> <p>(ii) per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal;</p> <p>(c) meets the conditions set out in column 2 of item 19 of the table following section B.01.513 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1;</p> <p>(d) contains 0.5% or less alcohol;</p> <p>(e) meets the conditions set out in column 2 of item 31 of the table following section B.01.513 for the subject “free of sodium or salt” set out in column 1, if the label of or advertisement for the food carries statement or claim (1), (3) or (5) set out in column 1 of this item;</p> <p>(f) meets the conditions set out in column 2 of item 32 of the table following section B.01.513 for the subject “low in sodium or salt” set out in column 1, if the label of or advertisement for the food carries statement or claim (2), (4) or (6) set out in column 1 of this item; and</p>	<p>(1) If the statement or claim is made on the label of or in the advertisement for a prepackaged product, by or on the direction of the manufacturer of the product, the nutrition facts table shall include the amount of potassium, in accordance with subsection B.01.402(2).</p> <p>(2) If the statement or claim is made on the label of or in the advertisement for a food that is not a prepackaged product, or in the advertisement for a prepackaged product that is not made or placed by or on the direction of the manufacturer of the product, the label or advertisement shall include the amount of sodium and potassium per serving of stated size, in accordance with section B.01.602 if applicable.</p>

Item	Column 1	Column 2	Column 3
	Statement or Claim	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement
		<p>(g) contains 350 mg or more of potassium, if the label of or advertisement for the food carries statement or claim (3), (4), (5) or (6) set out in column 1 of this item,</p> <p>(i) per reference amount and per serving of stated size, or</p> <p>(ii) per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal.</p>	
2.	<p>(1) “A healthy diet with adequate calcium and vitamin D, and regular physical activity, help to achieve strong bones and may reduce the risk of osteoporosis. (Naming the food) is a good source of calcium.”</p> <p>(2) “A healthy diet with adequate calcium and vitamin D, and regular physical activity, help to achieve strong bones and may reduce the risk of osteoporosis. (Naming the food) is high in calcium.”</p> <p>(3) “A healthy diet with adequate calcium and vitamin D, and regular physical activity, help to achieve strong bones and may reduce the risk of osteoporosis. (Naming the food) is an excellent source of calcium.”</p> <p>(4) “A healthy diet with adequate calcium and vitamin D, and regular physical activity, help to achieve strong bones and may reduce the risk of osteoporosis. (Naming the food) is very high in calcium.”</p> <p>(5) “A healthy diet with adequate calcium and vitamin D, and regular physical activity, help to achieve strong bones and may reduce the risk of osteoporosis. (Naming the food) is an excellent source of calcium and vitamin D.”</p>	<p>The food</p> <p>(a) other than a vegetable or fruit, does not meet the conditions set out in column 2 of item 2 of the table following section B.01.513 for the subject “low in energy” set out in column 1;</p> <p>(b) contains no more phosphorus, excluding that provided by phytate, than calcium;</p> <p>(c) contains 0.5% or less alcohol;</p> <p>(d) contains, if the label of or advertisement for the food carries statement or claim (1) or (2) set out in column 1 of this item,</p> <p>(i) 200 mg or more of calcium per reference amount and per serving of stated size, or</p> <p>(ii) 300 mg or more of calcium per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal;</p> <p>(e) contains, if the label of or advertisement for the food carries statement or claim (3), (4), (5) or (6) set out in column 1 of this item,</p> <p>(i) 275 mg or more of calcium per reference amount and per serving of stated size, or</p> <p>(ii) 400 mg or more of calcium per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal; and</p>	<p>(1) If the statement or claim is made on the label of or in the advertisement for a prepackaged product, by or on the direction of the manufacturer of the product, the nutrition facts table shall include the amount of vitamin D and phosphorus, in accordance with subsection B.01.402(2).</p> <p>(2) If the statement or claim is made on the label of or in the advertisement for a food that is not a prepackaged product, or in the advertisement for a prepackaged product that is not made or placed by or on the direction of the manufacturer of the product, the label or advertisement shall include the amount of vitamin D, calcium and phosphorus per serving of stated size, in accordance with section B.01.602 if applicable.</p>

Item	Column 1	Column 2	Column 3
	Statement or Claim	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement
	(6) “A healthy diet with adequate cal- cium and vitamin D, and regular phys- ical activity, help to achieve strong bones and may reduce the risk of os- teoporosis. (Naming the food) is very high in calcium and vitamin D.”	(f) contains 1.25 µg or more of vita- min D, if the label of or advertise- ment for the food carries statement or claim (5) or (6) set out in column 1 of this item,  (i) per reference amount and per serving of stated size, or  (ii) per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal.	
3.	(1) “A healthy diet low in saturated and trans fats may reduce the risk of heart disease. (Naming the food) is free of saturated and trans fats.”  (2) “A healthy diet low in saturated and trans fats may reduce the risk of heart disease. (Naming the food) is low in saturated and trans fats.”	The food  (a) other than a vegetable or fruit, does not meet the conditions set out in column 2 of item 2 of the table follow- ing section B.01.513 for the subject “low in energy” set out in column 1;  (b) contains at least 10% of the weighted recommended nutrient intake of a vitamin or a mineral nutrient  (i) per reference amount and per serving of stated size, or  (ii) per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal;  (c) contains 100 mg or less of choles- terol per 100 g of food;  (d) contains 0.5% or less alcohol;  (e) if it is a fat or an oil, meets the conditions set out in  (i) column 2 of item 25 of the table following section B.01.513 for the subject “source of omega-3 polyun- saturated fatty acids” set out in col- umn 1,  (ii) column 2 of item 26 of the table following section B.01.513 for the subject “source of omega-6 polyun- saturated fatty acids” set out in col- umn 1, or  (iii) subparagraphs (i) and (ii);	If the statement or claim is made on the label of or in the advertisement for a food that is not a prepackaged product, or in the advertisement for a prepackaged product that is not made or placed by or on the direction of the manufacturer of the product, the label or advertisement shall include the amount of saturated fatty acids and <i>trans</i> fatty acids per serving of stated size, in accordance with sec- tion B.01.602 if applicable.

Item	Column 1	Column 2	Column 3
	Statement or Claim	Conditions — Food	Conditions — Label or Advertisement
4.	<p>“A healthy diet rich in a variety of vegetables and fruit may help reduce the risk of some types of cancer.”</p>	<p>(f) contains</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 480 mg or less of sodium per reference amount and per serving of stated size, and per 50 g if the reference amount is 30 g or 30 mL or less, or</li> <li>(ii) 960 mg or less of sodium per serving of stated size, if the food is a prepackaged meal;</li> </ul> <p>(g) meets the conditions set out in column 2 of item 18 of the table following section B.01.513 for the subject “free of saturated fatty acids” set out in column 1, if the label of or advertisement for the food carries statement or claim (1) set out in column 1 of this item; and</p> <p>(h) meets the conditions set out in column 2 of item 19 of the table following section B.01.513 for the subject “low in saturated fatty acids” set out in column 1, if the label of or advertisement for the food carries statement or claim (2) set out in column 1 of this item.</p>	<p>The food</p> <p>(a) is one of the following vegetables, fruit, or juice, and may contain only sweetening agents, food additives as permitted by these Regulations, salt, herbs, spices, seasonings or water:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) a fresh, frozen, canned or dried vegetable,</li> <li>(ii) a fresh, frozen, canned or dried fruit,</li> <li>(iii) a vegetable or fruit juice, or</li> <li>(iv) a combination of the foods set out in subparagraphs (i) to (iii);</li> </ul>

Item	Column 1 Statement or Claim	Column 2 Conditions — Food	Column 3 Conditions — Label or Advertisement
		<p>(b) is not one of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) potatoes, yams, cassava, plantain, corn, mushrooms, mature legumes and their juices,</li> <li>(ii) vegetables or fruit used as condiments, garnishes or flavourings, including maraschino cherries, glacé fruit, candied fruit and onion flakes,</li> <li>(iii) jams or jam-type spreads, marmalades, preserves and jellies,</li> <li>(iv) olives, or</li> <li>(v) powdered vegetables or fruit; and</li> </ul> <p>(c) contains 0.5% or less alcohol.</p>	
5.	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) “Won’t cause cavities.”</li> <li>(2) “Does not promote tooth decay.”</li> <li>(3) “Does not promote dental caries.”</li> <li>(4) “Non-cariogenic.”</li> </ul>	<p>The food is a chewing gum, hard candy or breath-freshening product that</p> <p>(a) contains 0.25% or less starch, dextrins, mono-, di- and oligosaccharides or other fermentable carbohydrates combined; or</p> <p>(b) does not, if it contains more than 0.25% fermentable carbohydrates, lower plaque pH below 5.7 by bacterial fermentation during 30 minutes after consumption as measured by the indwelling plaque pH test, referred to in “Identification of Low Caries Risk Dietary Components” by T.N. Imfeld, Volume 11, Monographs in Oral Science, 1983.</p>	<p>If the statement or claim is made on the label of or in the advertisement for a prepackaged product, by or on the direction of the manufacturer of the product, the nutrition facts table shall include the amount of sugar alcohols, if present, in accordance with subsection B.01.402(2).</p>

TABLEAU

Article	Colonne 1 Mention ou allégation	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce
1.	<p>(1) « Une alimentation saine comprenant des aliments à teneur élevée en potassium et pauvres en sodium peut réduire le risque d'hypertension, facteur de risque d'accident cérébrovasculaire et de maladie du cœur. (Nom de l'aliment) ne contient pas de sodium. »</p> <p>(2) « Une alimentation saine comprenant des aliments à teneur élevée en potassium et pauvres en sodium peut réduire le risque d'hypertension, facteur de risque d'accident cérébrovasculaire et de maladie du cœur. (Nom de l'aliment) est pauvre en sodium. »</p> <p>(3) « Une alimentation saine comprenant des aliments à teneur élevée en potassium et pauvres en sodium peut réduire le risque d'hypertension, facteur de risque d'accident cérébrovasculaire et de maladie du cœur. (Nom de l'aliment) est une bonne source de potassium et ne contient pas de sodium. »</p> <p>(4) « Une alimentation saine comprenant des aliments à teneur élevée en potassium et pauvres en sodium peut réduire le risque d'hypertension, facteur de risque d'accident cérébrovasculaire et de maladie du cœur. (Nom de l'aliment) est une bonne source de potassium et est pauvre en sodium. »</p> <p>(5) « Une alimentation saine comprenant des aliments à teneur élevée en potassium et pauvres en sodium peut réduire le risque d'hypertension, facteur de risque d'accident cérébrovasculaire et de maladie du cœur. (Nom de l'aliment) est une source élevée de potassium et ne contient pas de sodium. »</p>	<p>L'aliment :</p> <p><i>a)</i> autre qu'un légume ou un fruit, ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 2 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « peu d'énergie » visé à la colonne 1;</p> <p><i>b)</i> contient au moins 10 % de l'apport nutritionnel recommandé pondéré d'une vitamine ou d'un minéral nutritif, selon le cas :</p> <p>(i) par quantité de référence et portion déterminée,</p> <p>(ii) par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé;</p> <p><i>c)</i> répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » visé à la colonne 1;</p> <p><i>d)</i> contient au plus 0,5 % d'alcool;</p> <p><i>e)</i> dont l'étiquette ou l'annonce comporte les mentions ou allégations (1), (3) ou (5) figurant à la colonne 1 du présent article, répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 31 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « sans sodium ou sans sel » visé à la colonne 1;</p> <p><i>f)</i> dont l'étiquette ou l'annonce comporte les mentions ou allégations (2), (4) ou (6) figurant à la colonne 1 du présent article, répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 32 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « faible teneur en sodium ou en sel » visé à la colonne 1;</p>	<p>(1) Si la mention ou l'allégation figure sur l'étiquette d'un produit préemballé ou encore dans l'annonce d'un tel produit faite par le fabricant du produit ou sous ses ordres, le tableau de la valeur nutritive indique la teneur en potassium, conformément au paragraphe B.01.402(2).</p> <p>(2) Si la mention ou l'allégation figure sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment qui n'est pas un produit préemballé ou dans l'annonce d'un produit préemballé faite par une personne autre que le fabricant du produit ou une personne agissant sous ses ordres, l'étiquette ou l'annonce indique la teneur en sodium et en potassium par portion déterminée et, le cas échéant, conformément à l'article B.01.602.</p>

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Article	Mention ou allégation	Critères — aliments	Critères — étiquette ou annonce
	<p>(6) « Une alimentation saine comprenant des aliments à teneur élevée en potassium et pauvres en sodium peut réduire le risque d’hypertension, facteur de risque d’accident cérébrovasculaire et de maladie du cœur. (Nom de l’aliment) a une teneur élevée en potassium et est pauvre en sodium. »</p>	<p>g) dont l’étiquette ou l’annonce comporte les mentions ou allégations (3), (4), (5) ou (6) figurant à la colonne 1 du présent article, contient 350 mg ou plus de potassium, selon le cas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) par quantité de référence et portion déterminée,</li> <li>(ii) par portion déterminée, si l’aliment est un repas préemballé.</li> </ul>	

Article	Colonne 1 Mention ou allégation	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce
2.	<p>(1) « Une alimentation saine comprenant une quantité adéquate de calcium et de vitamine D et une activité physique régulière favorisent la formation d'os solides et peuvent réduire le risque d'ostéoporose. (Nom de l'aliment) est une bonne source de calcium. »</p> <p>(2) « Une alimentation saine comprenant une quantité adéquate de calcium et de vitamine D et une activité physique régulière favorisent la formation d'os solides et peuvent réduire le risque d'ostéoporose. (Nom de l'aliment) est une source élevée de calcium. »</p> <p>(3) « Une alimentation saine comprenant une quantité adéquate de calcium et de vitamine D et une activité physique régulière favorisent la formation d'os solides et peuvent réduire le risque d'ostéoporose. (Nom de l'aliment) est une excellente source de calcium. »</p> <p>(4) « Une alimentation saine comprenant une quantité adéquate de calcium et de vitamine D et une activité physique régulière favorisent la formation d'os solides et peuvent réduire le risque d'ostéoporose. (Nom de l'aliment) est une source très élevée de calcium. »</p> <p>(5) « Une alimentation saine comprenant une quantité adéquate de calcium et de vitamine D et une activité physique régulière favorisent la formation d'os solides et peuvent réduire le risque d'ostéoporose. (Nom de l'aliment) est une excellente source de calcium et de vitamine D. »</p>	<p>L'aliment :</p> <p><i>a)</i> autre qu'un légume ou un fruit, ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 2 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « peu d'énergie » visé à la colonne 1;</p> <p><i>b)</i> ne contient pas plus de phosphore, à l'exclusion de celui qui est fourni par le phytate, que de calcium;</p> <p><i>c)</i> contient au plus 0,5 % d'alcool;</p> <p><i>d)</i> dont l'étiquette ou l'annonce comporte les mentions ou allégations (1) ou (2) figurant à la colonne 1 du présent article, contient, selon le cas :</p> <p>(i) 200 mg ou plus de calcium par quantité de référence et par portion déterminée,</p> <p>(ii) 300 mg ou plus de calcium par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé;</p> <p><i>e)</i> dont l'étiquette ou l'annonce comporte les mentions ou allégations (3), (4), (5) ou (6) figurant à la colonne 1 du présent article, contient, selon le cas :</p> <p>(i) 275 mg ou plus de calcium par quantité de référence et par portion déterminée,</p> <p>(ii) 400 mg ou plus de calcium par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé;</p>	<p>(1) Si la mention ou l'allégation figure sur l'étiquette d'un produit préemballé ou encore dans l'annonce d'un tel produit faite par le fabricant du produit ou sous ses ordres, le tableau de la valeur nutritive indique la teneur en vitamine D et en phosphore, conformément au paragraphe B.01.402(2).</p> <p>(2) Si la mention ou l'allégation figure sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment qui n'est pas un produit préemballé ou dans l'annonce d'un produit préemballé faite par une personne autre que le fabricant du produit ou une personne agissant sous ses ordres, l'étiquette ou l'annonce indique la teneur en vitamine D, en calcium et en phosphore par portion déterminée et, le cas échéant, conformément à l'article B.01.602.</p>

Article	Colonne 1 Mention ou allégation	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce
	(6) « Une alimentation saine comprenant une quantité adéquate de calcium et de vitamine D et une activité physique régulière favorisent la formation d'os solides et peuvent réduire le risque d'ostéoporose. (Nom de l'aliment) est une source très élevée de calcium et de vitamine D. »	<i>f)</i> dont l'étiquette ou l'annonce porte les mentions ou allégations (5) ou (6) figurant à la colonne 1 du présent article, contient 1,25 µg ou plus de vitamine D, selon le cas : (i) par quantité de référence et portion déterminée, (ii) par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé.	
3.	(1) « Une alimentation saine pauvre en graisses saturées et en graisses trans peut réduire le risque de maladie du cœur. (Nom de l'aliment) ne contient pas de graisses saturées ni de graisses trans. » (2) « Une alimentation saine pauvre en graisses saturées et en graisses trans peut réduire le risque de maladie du cœur. (Nom de l'aliment) est pauvre en graisses saturées et en graisses trans. »	L'aliment : <i>a)</i> autre qu'un légume ou un fruit, ne répond pas aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 2 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « peu d'énergie » visé à la colonne 1; <i>b)</i> contient au moins 10 % de l'apport nutritionnel recommandé pondéré d'une vitamine ou d'un minéral nutritif, selon le cas : (i) par quantité de référence et portion déterminée, (ii) par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé; <i>c)</i> contient au plus 100 mg de cholestérol par portion de 100 g de l'aliment; <i>d)</i> contient au plus 0,5 % d'alcool; <i>e)</i> s'il est une graisse ou une huile, répond à l'un ou l'autre des critères suivants : (i) ceux mentionnés à la colonne 2 de l'article 25 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « source d'acides gras polyinsaturés oméga-3 » visé à la colonne 1, (ii) ceux mentionnés à la colonne 2 de l'article 26 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « source d'acides gras polyinsaturés oméga-6 » visé à la colonne 1, (iii) ceux prévus aux sous-alinéas (i) et (ii);	Si la mention ou l'allégation figure sur l'étiquette ou dans l'annonce d'un aliment qui n'est pas un produit préemballé ou dans l'annonce d'un produit préemballé faite par une personne autre que le fabricant du produit ou une personne agissant sous ses ordres, l'étiquette ou l'annonce indique la teneur en acides gras saturés et en acides gras <i>trans</i> par portion déterminée et, le cas échéant, conformément à l'article B.01.602.

Article	Colonne 1 Mention ou allégation	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce
		<p><i>f)</i> contient, selon le cas :</p> <p>(i) au plus 480 mg de sodium par quantité de référence, par portion déterminée et, si la quantité de référence est d'au plus 30 g ou 30 mL, par 50 g,</p> <p>(ii) au plus 960 mg de sodium par portion déterminée, si l'aliment est un repas préemballé;</p> <p><i>g)</i> dont l'étiquette ou l'annonce comporte la mention ou l'allégation (1) figurant à la colonne 1 du présent article, répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 18 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « sans acides gras saturés » visé à la colonne 1;</p> <p><i>h)</i> dont l'étiquette ou l'annonce comporte la mention ou l'allégation (2) figurant à la colonne 1 du présent article, répond aux critères mentionnés à la colonne 2 de l'article 19 du tableau suivant l'article B.01.513 en regard du sujet « faible teneur en acides gras saturés » visé à la colonne 1.</p>	
4.	« Une alimentation saine comportant une grande variété de légumes et de fruits peut aider à réduire le risque de certains types de cancer. »	<p>L'aliment :</p> <p><i>a)</i> est un des légumes, fruits ou jus ci-après et ne peut contenir que des agents édulcorants, les additifs alimentaires permis par le présent règlement, du sel, des fines herbes, des épices, des assaisonnements ou de l'eau :</p> <p>(i) un légume frais, congelé, en conserve ou déshydraté,</p> <p>(ii) un fruit frais, congelé, en conserve ou sec,</p> <p>(iii) un jus de légume ou de fruit,</p> <p>(iv) une combinaison des aliments mentionnés aux sous-alinéas (i) à (iii);</p>	

Article	Colonne 1 Mention ou allégation	Colonne 2 Critères — aliments	Colonne 3 Critères — étiquette ou annonce
		<p>b) n'est pas :</p> <p>(i) une pomme de terre, une igname, du manioc, une banane plantain, du maïs, un champignon, une légumineuse mature ou leur jus,</p> <p>(ii) un légume ou un fruit utilisé comme condiment, garniture ou aromatisant, notamment une cerise au marasquin, un fruit glacé ou confit ou de l'oignon en flocons,</p> <p>(iii) une confiture ou une tartinade de type confiture, une marmelade, une conserve de fruit ou une gelée,</p> <p>(iv) une olive;</p> <p>(v) un légume ou fruit en poudre;</p> <p>c) contient au plus 0,5 % d'alcool.</p>	
5.	<p>(1) « Ne cause pas la carie dentaire. »</p> <p>(2) « Ne favorise pas la carie dentaire. »</p> <p>(3) « Ne favorise pas les caries dentaires. »</p> <p>(4) « Non cariogène. »</p>	<p>L'aliment est une gomme à mâcher, un bonbon dur ou un produit pour rafraîchir l'haleine qui répond à l'un ou l'autre des critères suivants :</p> <p>a) il ne contient, au total, pas plus de 0,25 % d'amidon, de dextrines, de monosaccharides, de disaccharides, d'oligosaccharides ou d'autres glucides fermentescibles;</p> <p>b) il contient plus de 0,25 % de glucides fermentescibles et il ne réduit pas le pH de la plaque à moins de 5,7 par fermentation bactérienne pendant 30 minutes après avoir été consommé, le pH étant mesuré selon le test « indwelling plaque pH » décrit dans « Identification of Low Caries Risk Dietary Components », Monographs in Oral Science, T.N. Imfeld, Volume 11, 1983.</p>	<p>Si la mention ou l'allégation figure sur l'étiquette d'un produit préemballé ou encore dans l'annonce d'un tel produit faite par le fabricant du produit ou sous ses ordres, le tableau de la valeur nutritive indique la teneur en polyalcools, s'il y en a, conformément au paragraphe B.01.402(2).</p>